

មាតិកា

I- ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

ព្រះរាជក្រឹត្យ

- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៦៩ ស្តីពី ការតែងតាំងឯកឧត្តម **ចាន់ សុធា** នៃ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ជាអនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មាធិការជាតិសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យ នៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ បន្ថែមលើមុខងារ បច្ចុប្បន្ន ១១៧
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៧០ ស្តីពី ការតែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈជូនមន្ត្រីរាជការ ចំនួន ០៣ រូប ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ១១៨
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៧១ ស្តីពី ការតែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈឯកឧត្តម **ជា ក្រួច** ជាទីប្រឹក្សាអមក្រសួងព័ត៌មាន មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ១១៩
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៧២ ស្តីពី ការតម្លើងឋានៈនៃស្នងការស្តីពី ដល់វរសេនីយ៍ឯក **ពេជ្រ មុន្នីរតន៍** នាយនគរបាលជាន់ខ្ពស់ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិ កម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ១២០
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៧៣ ស្តីពី ការតម្លើងថ្នាក់តាមអតិថភាពការងារ ជូនឯកឧត្តម **ម៉ៅ សំបុណ្យ** នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីពន្ធនាគារ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ១២១
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៧៤ ស្តីពី ការផ្ទេរបញ្ចូល និងតម្លើងឋានៈនៃស្នងការ ជាករណីពិសេសលោក **យស បញ្ញារិទ្ធ** នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ១២២
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៧៥ ស្តីពី ការតែងតាំង លោក **ឡាយ ភុកលាង** ជា ឧកញ៉ា ១២៣
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៧៦ ស្តីពី ការតែងតាំង លោក **សេង ឡាក់** និងលោក **លី ឆុកសែន** ជា ឧកញ៉ា ១២៤
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៧៧ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរតាមសញ្ជាតិបន្ត កម្ពុជា ដល់លោក **លី ស៊ុតាយ** (LIXUTAI) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន ១២៥

- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៧៨ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរតាមសញ្ជាតិបន្តនិយម
កម្ម ដល់លោក **ផុងសុដា ប្រាវិដ** (PHONGSOPA PRAVIT) ជនជាតិថៃ សញ្ជាតិថៃ ១២៦
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៧៩ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរតាមសញ្ជាតិបន្តនិយម
កម្ម ដល់លោក **ស៊ី ឡាប គ្វាន់ ដេននី** (TSE LAP KWAN DANNY) ជនជាតិចិន
សញ្ជាតិចិន ១២៧
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៨០ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរតាមសញ្ជាតិបន្តនិយម
កម្ម ដល់លោក **ស៊ីង ជេសិន** (TSENG JASON) ជនជាតិចិនតៃវ៉ាន់ សញ្ជាតិកាណាដា ១២៨
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៨១ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរតាមសញ្ជាតិបន្តនិយម
កម្ម ដល់លោក **លី ភីង** (LI PENG) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន ១២៩
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៨២ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរតាមសញ្ជាតិបន្តនិយម
កម្ម ដល់លោក **ឈិន ហុងហ្សៀ** (CHEN HONGYE) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន ១៣០
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៨៣ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរតាមសញ្ជាតិបន្តនិយម
កម្ម ដល់លោក **អេដវីន ឡូ ក្វក កេង** (EDWIN LOW KWOK KENG)
ជនជាតិសិង្ហបុរី សញ្ជាតិសិង្ហបុរី ១៣១
- ២៩-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៨៤ ស្តីពី ការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរតាមសញ្ជាតិបន្តនិយម
កម្ម ដល់លោក **ហ្វ្រង់ស័រ ហ្សាវិយ៉េ រូ** (François-Xavier ROUX) ជនជាតិបារាំង
សញ្ជាតិបារាំង ១៣២
- ៣០-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៨៥ ស្តីពី ការដាក់ឯកឧត្តម **ហាស់ សារ៉េត**
នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ឱ្យចូលនិវត្តន៍ ១៣៣
- ៣០-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៨៦ ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិនាយឧត្តមសេនីយ៍
ដល់ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក **ដាង ពៅ** នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌ
មន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ១៣៤
- ៣០-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៨៧ ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិនាយឧត្តមសេនីយ៍
ដល់ឧត្តមសេនីយ៍ឯក **ស្នួន យោងលី** នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រី
នគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ១៣៥

គ

- ៣០-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៨៨ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿង ឥស្សរិយយស ជាតូបការ ចំពោះ ឯកឧត្តម ចំនួន ០៤ រូប ១៣៦
- ៣០-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៨៩ ស្តីពី ការតែងតាំង លោក **សិទ្ធិ បញ្ញាបូធី** ជា ឧកញ៉ា ១៣៧
- ៣០-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៩០ ស្តីពី ការតែងតាំង លោក **ហុក ជ្រូង** ជា ឧកញ៉ា ១៣៨
- ៣០-១២-២០១៥ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២១៥/១១៩១ ស្តីពី ការតែងតាំង អស់លោក ចំនួន ០៣ រូប ជា ឧកញ៉ា ១៣៩

II. រាជរដ្ឋាភិបាល

១. អនុក្រឹត្យ

- ១១-១២-២០១៥ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៧១ អនក្រ.បក ស្តីពី ការដាក់ឱ្យអនុវត្តកម្មវិធីកាត់បន្ថយ និង/ឬ លុបបំបាត់ពន្ធគយរបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ស្របតាមនាមវិធីនៃការវិនិយោគសុខដុម របស់អាស៊ាន ឆ្នាំ ២០១២ ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន (ត មកពី រាជកិច្ច លេខ ០១) ១៤០
- ០៦-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ០១ អនក្រ.បក ស្តីពី ការបង្កើតរបបសន្តិសុខសង្គមផ្នែកថែទាំសុខភាព សម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ១៨៧
- ០៦-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ០២ អនក្រ.បក ស្តីពី ការកំណត់តំបន់សហគមន៍ស្ថិតក្នុងតំបន់ ដែន ជម្រកសត្វព្រៃតូចលែន-ព្រហ្មទេព មានផ្ទៃដីចំនួន ៥.០០០ (ប្រាំពាន់) ហិកតា ស្ថិត ក្នុងភូមិសាស្ត្រឃុំយាង និងឃុំកន្ទួត ស្រុកជាក្សាន្ត ខេត្តព្រះវិហារ ១៩២
- ០៦-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៣ អនក្រ.បក ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មា ធិការដោះស្រាយវិវាទសារពើពន្ធ ១៩៦
- ០៥-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ណ ២០២
- ០៥-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ ២០៣
- ០៥-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៦ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ២០៤
- ០៥-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៧ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ នាយទាហាន ២០៦

- ០៦-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ០៨ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមុខតំណែងមន្ត្រីនគរបាលជាតិ ២០៩
-អនុក្រឹត្យលេខ ០៩ អនក្រ.តត មិនទាន់បានទទួល
- ០៨-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ១០ អនក្រ.តត ស្តីពី ការបញ្ចប់មុខតំណែងមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល ២១០
អនុក្រឹត្យលេខ ១១-១៣ អនក្រ.តត មិនទាន់បានទទួល
- ១១-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ២១១
- ១១-០១-២០១៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ១៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយសហមេត្រី ២១២

២.សេចក្តីសម្រេច

- ០៦-០១-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ០១ សសរ ស្តីពី ការបំពេញបន្ថែមសមាជិកក្រុមការងារថ្នាក់ជាតិ ២១៣
ចុះមូលដ្ឋាន ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ និង យុទ្ធសាស្ត្រ
ចតុកោណដំណាក់កាលទី ៣ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- ០៦-០១-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ០២ សសរ ស្តីពី ការលុបចោលប័ណ្ណបើកបរប្រភេទ ក១ ២១៥
- ០៨-០១-២០១៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ០៣ សសរ ស្តីពី សេចក្តីណែនាំស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ ២១៧
របស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/ ១៦៦៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រដ្ឋកខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២០៨/១៤២៩ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការបង្កើតគណៈ កម្មាធិការជាតិសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** តែងតាំងឯកឧត្តម **ចាន់សុធា** ឋានន្តរសក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៥ នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ជាអនុប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មាធិការជាតិសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យ នៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន។
- មាត្រា ២ :** បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។
- មាត្រា ៣ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ព្រះរាជក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

លេខ - ១៥១២ - ១៧៧៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១៧៤ ស.ណ
សំណៅដែលមានកម្រិតជាអាករចែកផ្សេងៗ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ឹម សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៧០

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈ ជូនមន្ត្រីរាជការ ចំនួន ០៣រូប ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងទំនាក់ទំនងជាមួយរដ្ឋសភា-ព្រឹទ្ធសភា និងអធិការកិច្ច ៖

- ១-ឯកឧត្តម **ឈួន ហុក** មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ដោយមិនយកប្រាក់បៀវត្ស
- ២-ឯកឧត្តម **គង់ ផែន** មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក
- ៣-ឯកឧត្តម **មាស ស៊ីសេដ្ឋា** មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

កាល ១៥/០៥ - ១១៧៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១ រ.ស.ណ
 សំណេរដែលមានកម្លាំងជាអន្តរាគមន៍
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥
 អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ
យើង

នស/រកត/១២១៥/ ១១៧១

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តិទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៤ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងព័ត៌មាន
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះ- រាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** តែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈឯកឧត្តម **ជាំ ត្រួច** ជាទីប្រឹក្សាអមក្រសួងព័ត៌មាន មានឋានៈស្មើ **អគ្គនាយក** បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

លេខ. ១៤១៥. ១១៧១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១៧៤ ស.ណ
សំណៅដើម្បីលេចតម្លៃជាការចែកចាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ
យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៧/២

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** តម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ **ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី** ដល់វរសេនីយ៍ឯក **ពេជ្រ មុនីរតន៍** អគ្គលេខ ៥៥៤១៦ នាយនគរបាលជាន់ខ្ពស់ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ករណ. ១៥១៥.១៦០

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ ១១៧ ៧ ស.ណ
 សំណៅដល់លោកឧត្តមនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥
 អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ឹម សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៧៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រដ្ឋឧត្តម ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១១/០១២ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីពន្ធនាគារ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៨១៣/៨៩២ ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីពន្ធនាគារ ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** តម្រូវឱ្យតាមអតីតភាពការងារ ជូន ឯកឧត្តម **ម៉ៅ សំបុលា** អគ្គលេខ ០០១៨ ពីឋានន្តរស័ក្តិឧត្តម អគ្គនុរាជ ថ្នាក់លេខ ២ មកឧត្តមអគ្គនុរាជ ថ្នាក់លេខ ១ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីពន្ធនាគារ ក្រសួងមហាផ្ទៃ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ស.រ. ១៥១៥. ១១៧១

លេខ: ១១៧៧ ស.ណ
 សំណៅនៃលេខាតម្រូវជាការចែកចាយ
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៥
 អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ុយ សុខា

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/ ១១៧/៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០២០០/១០៤ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្ទេរបញ្ចូល និងតម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ ជាករណីពិសេសលោក **យស បញ្ញារិន្ទ** ពីឋានន្តរស័ក្តិនាយក្រមការ ថ្នាក់លេខ២ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ មកក្នុងឋានន្តរស័ក្តិអនុមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ១ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាល ជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ។
- មាត្រា ២ :** បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។
- មាត្រា ៣ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៣. ១៥១៥. ១១៧/៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១៥ លស.ណ
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
 រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥
 អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



សយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២១៥/ ១១៧៥

យើង

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

តែងតាំង :

លោក ឡាយ កុកលាង

ជា

ឧកញ៉ា

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី**

៣៧. ១៥១៥. ១១៧៣

លេខ: ១១៨៩ ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

សំណៅរំលែកឯកសារនៃការចែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ុយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៧៦

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

តែងតាំង:

១-លោក **សេង ញ៉ាក់**

២-លោក **លី ឡូកឌីន**

ជា

ឧកញ៉ា

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

លេខ. ១៥១៤. ១១៧៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១៧០ ស.ណ
សំណៅដល់លោកសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



សយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/ ១១ ស/ស

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តិយកម្មដល់លោក **លី ស៊ូតាយ (LI XUTAI)** ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី១១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៦០ នៅខេត្តក្បាងឡុង សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ដោយប្តូរ ឈ្មោះជា **លី សុខថៃ (LY SOKTHAY)**។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ស.ល. ១៥១៤. ១១៥៥

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១៤៦ ស.ណ
សំណៅនៃលេខាធិការរដ្ឋបាលនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
 រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៧៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តិយកម្មដល់លោក **ផុងសុផា ប្រាវីត (PHONGSOPA PRAVIT)** ជនជាតិថៃ សញ្ជាតិថៃ កើតថ្ងៃទី១៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៦៧ នៅខេត្តចំនូបុរី ព្រះរាជាណាចក្រថៃឡង់ដ៍។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ករណ. ១៥១៥-១១៧៦

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១ ៧៧ ស.ណ
សំណៅដល់លោកសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥



ស៊ុយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៧៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តនៃយកម្មដល់លោក **ស៊ី ឡាប គ្វាន់ ដេនី** (TSE LAP KWAN DANNY) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី០៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៧០ នៅខេត្តហ្វូជៀន សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **សៀ លីមហ្គុន** (SIA LIBGOON)។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

កស. ១៥១៥-១១៧៧

លេខ: ១១៥ ៥ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

សំណៅដល់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥



សយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៧០

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស អម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តិយកម្មដល់លោក **ស៊ីង ជេសិន (TSENG JASON)** ជនជាតិចិន តៃវ៉ាន់ សញ្ជាតិកាណាដា កើតថ្ងៃទី២៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៧៧ នៅខេត្តតៃវ៉ាន់ សាធារណរដ្ឋចិន ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ស៊ីង វិបុល (TSENG VIBOL)**។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

លេខ: ១៥១៥ - ១១៧៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១៧ ៤ស.ណ
សំណៅដែលមានកម្លាំងជាការចែកចាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

សយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៤១

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តនីយកម្មដល់លោក **លី ភីង (LI PENG)** ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី១៤ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៨៣ នៅខេត្តឡៅនិង សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ករណ៍ ១៥១២.១១៧៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១៤៧/ស.ណ
សំណៅដែលមានកម្រិតជាអនុវត្តន៍
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



សយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៤៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តិយកម្មដល់លោក **ឈិន ហុងយ៉េ** (CHEN HONGYE) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី០២ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៩៧ នៅខេត្តលាវនិង សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ដោយសុំប្តូរឈ្មោះជា **ហុង យ៉េ** (HONG YE) ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខទៅ។

ព្រះហស្តលេខ និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

កាល. ១៥១៤ - ១៤០០

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១ ៤៣ ស.ណ
សំណៅដែលមានកម្រិតជាអនុវត្តន៍
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ុយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ
យើង

នស/រកត/១២១៥/ ១៤៧៣

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិបន្តិយកម្មដល់លោក **អេឌវីន ឡុវ កូក កេង** (EDWIN LOW KWOK KENG) ជនជាតិសិង្ហបុរី សញ្ជាតិសិង្ហបុរី កើតថ្ងៃទី១៩ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩០ នៅសាធារណរដ្ឋ សិង្ហបុរី។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៧.១៥១៥-១៤០១

លេខ: ១១ ៤ ២ស.ណ

សំណៅដែលមានកម្រិតជាអនុវត្តន៍
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ឹម សុខា

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥



ព្រះរាជក្រឹត្យ
យើង

នស/រកត/១២១៥/១៧៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១:** ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតិប្រពៃណីយកម្មដល់លោក **ហ្វ្រង់ស័រ ហ្វ្រង់ស័រ រូ** (François-Xavier ROUX) ជនជាតិបារាំង សញ្ជាតិបារាំង កើតថ្ងៃទី០២ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៥១ នៅទីក្រុងប៉ារីស សាធារណរដ្ឋ បារាំង។
- មាត្រា ២:** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

៣៣. ១៥១៥. ១៥០៥

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១១៤១ ស.ណ
សំណៅជ័យមានកម្រិតថ្នាក់ប្រចាំថ្ងៃ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៥
អគ្គនាយកដ្ឋានការពាររដ្ឋាភិបាល



ស៊ី សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៨៥

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈ មន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០២០០/១០៤ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៣/០១៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការ បង្កើតក្រសួងមុខងារសាធារណៈ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ដាក់ឯកឧត្តម **ហាង សារ៉េត** ឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ឱ្យចូលនិវត្តន៍ ចាប់ពីថ្ងៃទី០៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៦ ។
- មាត្រា ២ :** បញ្ឈប់មុខតំណែងឯកឧត្តម **ហាង សារ៉េត** ពីអភិបាល នៃគណៈអភិបាលខេត្តព្រៃវែង ។
- មាត្រា ៣ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុរដ្ឋាធិការរាជ្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃ ឡាយព្រះហស្តលេខតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ស.រ. ១៥០៥.១២០៣

លេខ: ០១ ស.ណ
សំណៅដល់ប្រធានគម្រោងការងារប្រចាំថ្ងៃ
រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ០៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជ្យនេះ



ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

ស៊ឹម សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ
យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៨៦

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** តម្រើងឋានន្តរស័ក្តិ **នាយឧត្តមសេនីយ៍** ដល់ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក **វិចិត្រ ពៅ** អគ្គលេខ ១២៦៤៤ នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខនេះតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខ និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ករត. ១៥១២. ១២០៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ០៦ ស.ណ
 សំណេរដែលមានភ្នាក់ងារចែកចាយ
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦
 អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ុយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ
យើង

នស/រកត/១២១៥/ ១១៨៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** កម្លាំងឋានន្តរស័ក្តិ **នាយឧត្តមសេនីយ៍ ដល់ឧត្តមសេនីយ៍ឯក សុទ លាខលី** អគ្គលេខ ០១០៤ នាយនគរបាលថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខនេះតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខ និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

ព.ល. ១៥១៥. ១៥០៥

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ០ ៧៧- ស.ណ
 សំណាងដែលមានតម្លៃជាការចែកឆន្ទ្យ
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦
 អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ុយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ
យើង

នស/រកត/១២១៥/ ១១៧៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

គ្រឿងឥស្សរិយយស ជាតូបការ

ចំពោះ

- ១- ឯកឧត្តមឧត្តមសេនីយ៍ឯក **សួស សុខុន** អត្តលេខ ០២១៥១
- ២- ឯកឧត្តមឧត្តមសេនីយ៍ឯក **ជុំ សំណាង** អត្តលេខ ០៥៥៦
- ៣- ឯកឧត្តមឧត្តមសេនីយ៍ឯក **ទួន វណ្ណឌី** អត្តលេខ ២០៥៩៨
- ៤- ឯកឧត្តម **ឡុង ថាត**

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

លេខ. ១៥០៥ . ១៥០៦

លេខ: ០៥. ស.ណ

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

សំណៅដែលមានកម្រៃជាភារបែកផ្សេង
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៥ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ុយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/ ១១៧៧

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

តែងតាំង :

លោក សិទ្ធិ បញ្ញាប្បធិ

ជា

ឧកញ៉ា

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី**

ល.ក. ១៥១៥. ១៥០៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ០២. ស.ណ

សំណៅជំនួយហានិភ័យជាការបែកផ្សាយ
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



សេង សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២១៥/១១៩០

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

តែងតាំង :

លោក ហុក ជ្រា

ជា

ឧកញ៉ា

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី**

៣០៧.១៥១៥.១៥០៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ១៤ ស.ណ
សំណៅដែលមានកម្រិតការបែកចែកធនធាន
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល



ស៊ុយ សុខា



ព្រះរាជក្រឹត្យ
យើង

នស/រកត/១២១៥/ ១១៧១

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

តែងតាំង :

- ១- លោក **ប៊ែន ទូន**
- ២- លោក **កោះ ភារៈ**
- ៣- លោក **ស ពិសិដ្ឋ**

ជា

ឧកញ៉ា

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី

លេខ. ១៥១៥. ១៥០៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥

លេខ: ០៣ ស.ណ
សំណៅជ័យហានកម្មជាតិការបែកដ្ឋាន
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦
អគ្គនាយកការពាររដ្ឋាភិបាល



ស៊ឹម សុខា



តមកពីរាជកិច្ចលេខ ១

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១៧១.១៧៧.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី

ការដាក់ឱ្យអនុវត្តកម្មវិធីកាត់បន្ថយនិង/ឬលុបបំបាត់ពន្ធកម្មវិធីរបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ស្របតាមនាមវង្សនៃការពន្ធកម្មវិធីសុខដុមរបស់អាស៊ាន ឆ្នាំ២០១២
ក្រោមភារកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តិទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០២៩៧/០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៧/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីតយ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៩០៤/០០២ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារនៃការចូលរួមរបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្នុងអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០៩/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៣/០០៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចូលរួមក្នុងអនុសញ្ញាស្តីពីការបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាសហប្រតិបត្តិការគយ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៣/០០១ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចូលរួមក្នុងអនុសញ្ញាស្តីពីការធ្វើឱ្យស៊ីចង្វាក់គ្នានៃការកំណត់មុខទំនិញនិងប្រព័ន្ធលេខកូដ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តិទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច

មាត្រា ១.-

ដាក់ឱ្យអនុវត្តកម្មវិធីកាត់បន្ថយនិង/ឬលុបបំបាត់ពន្ធគយរបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សម្រាប់រយៈពេល ២០១៥-២០២៥ ដែលមិនអនុវត្តជាប្រតិសកម្ម ស្របតាមនាមវិធីនៃតារាងពន្ធគយសុខដុមរបស់អាស៊ាន ឆ្នាំ២០១២ (ASEAN Harmonized Tariff Nomenclature - AHTN 2012) ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន។ កម្មវិធីកាត់បន្ថយនិង/ឬលុបបំបាត់ពន្ធគយនេះ ត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃអនុក្រឹត្យនេះ។

មាត្រា ២.-

កម្មវិធីកាត់បន្ថយនិង/ឬលុបបំបាត់ពន្ធគយ ដូចមានចែងនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវអនុវត្តចំពោះតែទំនិញនាំចូលទាំងឡាយណាដែលមានដើមកំណើតនៅបណ្តាប្រទេសជាសមាជិកអាស៊ានតែប៉ុណ្ណោះ ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃជំពូកទី៣ ស្តីពីវិធានដើមកំណើតនៃកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន។

មាត្រា ៣.-

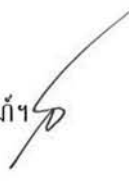
អ្នកនាំចូលត្រូវគោរពតាមវិធាននិងនីតិវិធីនានា ដែលកំណត់ដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន។

មាត្រា ៤.-

អនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវអនុវត្តក្នុងរយៈពេល ៣០ថ្ងៃ ក្រោយពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខា។

មាត្រា ៥.-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍។



មាត្រា ៦.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី សូមហត្ថលេខា
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

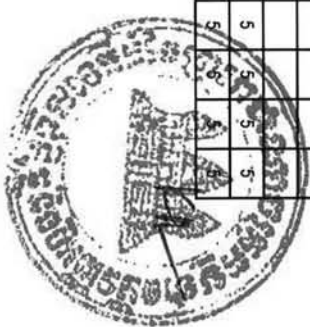
អុន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

កន្លែងទទួល ៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- សាលារាជធានី ខេត្ត
- ដូចមាត្រា៦
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	0601.20.20	-- Chicory roots	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0601.20.90	-- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	06.02	Other live plants (including their roots), cuttings and slips; mushroom spawn.														
	0602.10	- Unrooted cuttings and slips:														
KH	0602.10.10	-- Of orchids	0	Schedule D-SL	15	15	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0602.10.20	-- Of rubber trees	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0602.10.90	-- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0602.20.00	- Trees, shrubs and bushes, grafted or not, of kinds which bear edible fruit or nuts	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0602.30.00	- Rhododendrons and azaleas, grafted or not	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0602.40.00	- Roses, grafted or not	0	Schedule D-SL	15	15	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	0602.90	- Other:														
KH	0602.90.10	-- Rooted orchid cuttings and slips	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0602.90.20	-- Orchid seedlings	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0602.90.40	-- Budded stumps of the genus <i>Hevea</i>	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0602.90.50	-- Seedlings of the genus <i>Hevea</i>	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0602.90.60	-- Budwood of the genus <i>Hevea</i>	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0602.90.70	-- Leatherleaf ferns	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0602.90.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	06.03	Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared.														
		- Fresh:														
KH	0603.11.00	-- Roses	15	Schedule D-SL	15	15	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0603.12.00	-- Carnations	15	Schedule D-SL	15	15	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5



ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)										
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
KH	0603.13.00	-- Orchids	15	Schedule D-SL	15	15	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0603.14.00	-- Chrysanthemums	15	Schedule D-SL	15	15	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0603.15.00	-- Lilies (<i>Lilium</i> spp.)	15	Schedule D-SL	15	15	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0603.19.00	-- Other	15	Schedule D-SL	15	15	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0603.90.00	- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	06.04	Foliage, branches and other parts of plants, without flowers or flower buds, and grasses, mosses and lichens, being goods of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared.													
	0604.20	- Fresh:													
KH	0604.20.10	-- Mosses and lichens	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0604.20.90	-- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0604.90	- Other:													
KH	0604.90.10	-- Mosses and lichens	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0604.90.90	-- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Chapter 7 Edible vegetables and certain roots and tubers													
	07.01	Potatoes, fresh or chilled.													
KH	0701.10.00	- Seed	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0701.90.00	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0702.00.00	Tomatoes, fresh or chilled.	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	
	07.03	Onions, shallots, garlic, leeks and other alliaceouse vegetables, fresh or chilled.													
	0703.10	- Onions and shallots:													
		-- Onions:													

Handwritten signature or mark.

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	0703.10.11	--- Bulbs for propagation	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0703.10.19	--- Other	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
		--- Shallots:														
KH	0703.10.21	--- Bulbs for propagation	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0703.10.29	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0703.20	- Garlic:														
KH	0703.20.10	-- Bulbs for propagation	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0703.20.90	-- Other	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	0703.90	- Leeks and other alliaceous vegetables:														
KH	0703.90.10	-- Bulbs for propagation	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0703.90.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	07.04	Cabbages, cauliflowers, kohlrabi, kale and similar edible brassicas, fresh or chilled.														
	0704.10	- Cauliflowers and headed broccoli:														
KH	0704.10.10	-- Cauliflowers	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0704.10.20	-- Headed broccoli	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0704.20.00	- Brussels sprouts	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0704.90	- Other:														



ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)															
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025					
		-- Cabbages:																		
KH	0704.90.11	--- Round (drumhead)	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0704.90.19	--- Other	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0704.90.90	-- Other	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	07.05	Lettuce (<i>Lactuca sativa</i>) and chicory (<i>Cichorium spp.</i>), fresh or chilled.																		
		- Lettuce:																		
KH	0705.11.00	--- Cabbage lettuce (head lettuce)	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0705.19.00	-- Other	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
		- Chicory:																		
KH	0705.21.00	-- Witloof chicory (<i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i>)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0705.29.00	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	07.06	Carrots, turnips, salsify, celeriac, radishes and similar edible roots, fresh or chilled.																		
		- Carrots and turnips:																		
KH	0706.10.10	-- Carrots	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0706.10.20	-- Turnips	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0706.90.00	- Other	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0707.00.00	Cucumbers and gherkins, fresh or chilled.	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	07.08	Leguminous vegetables, shelled or unshelled, fresh or chilled.																		
KH	0708.10.00	- Peas (<i>Pisum sativum</i>)	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0708.20	- Beans (<i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i>):																		
KH	0708.20.10	-- French beans	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0708.20.20	-- Long beans	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0708.20.90	-- Other	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0708.90.00	- Other leguminous vegetables	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	07.09	Other vegetables, fresh or chilled.																		

Handwritten signature

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	0709.20.00	- Asparagus	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0709.30.00	- Aubergines (egg-plants)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0709.40.00	- Celery other than celeriac	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Mushrooms and truffles:														
KH	0709.51.00	- Mushrooms of the genus <i>Agaricus</i>	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0709.59	- Other:														
KH	0709.59.10	- - - Truffles	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0709.59.90	- - - Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0709.60	- Fruits of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i> :														
KH	0709.60.10	- - Chillies (fruits of genus <i>Capsicum</i>)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0709.60.90	- - Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0709.70.00	- Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Other:														
KH	0709.91.00	- - Globe artichokes	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0709.92.00	- - Olives	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0709.93.00	- - Pumpkins, squash and gourds (<i>Cucurbita</i> spp.)	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0709.99.00	- - Other	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	07.10	- Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen.														
KH	0710.10.00	- Potatoes	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Leguminous vegetables, shelled or unshelled:														
KH	0710.21.00	- - Peas (<i>Pisum sativum</i>)	7	Schedule C-PLS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0710.22.00	- - Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	7	Schedule C-PLS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0710.29.00	- - Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0710.30.00	- Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0710.40.00	- Sweet corn	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	0710.80.00	- Other vegetables	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0710.90.00	- Mixtures of vegetables	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	07.11	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.														
	0711.20	- Olives:														
KH	0711.20.10	-- Preserved by sulphur dioxide gas	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0711.20.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0711.40	- Cucumbers and gherkins:														
KH	0711.40.10	-- Preserved by sulphur dioxide gas	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0711.40.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Mushrooms and truffles:														
	0711.51	-- Mushrooms of the genus <i>Agaricus</i> :														
KH	0711.51.10	--- Preserved by sulphur dioxide gas	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0711.51.90	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0711.59	-- Other:														
KH	0711.59.10	--- Preserved by sulphur dioxide gas	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0711.59.90	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0711.90	- Other vegetables; mixtures of vegetables:														
KH	0711.90.10	-- Sweet corn	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0711.90.20	-- Chillies (fruits of genus <i>Capiscum</i>)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Capers:														
KH	0711.90.31	--- Preserved by sulphur dioxide gas	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0711.90.39	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0711.90.40	-- Onions, preserved by sulphur dioxide gas	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0711.90.50	-- Onions, preserved other than by sulphur dioxide gas	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

CA

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)										
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
KH	0711.90.60	-- Other, preserved by sulphur dioxide gas	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0711.90.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	07.12	Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared.													
KH	0712.20.00	- Onions	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Mushrooms, wood ears (<i>Auricularia</i> spp.), jelly fungi (<i>Tremella</i> spp.) and truffles:													
KH	0712.31.00	-- Mushrooms of the genus <i>Agaricus</i>	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0712.32.00	-- Wood ears (<i>Auricularia</i> spp.)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0712.33.00	-- Jelly fungi (<i>Tremella</i> spp.)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0712.39	-- Other:													
KH	0712.39.10	--- Truffles	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0712.39.20	--- Shiitake (<i>dong-gu</i>)	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0712.39.90	--- Other	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
	0712.90	- Other vegetables, mixtures of vegetables:													
KH	0712.90.10	-- Garlic	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0712.90.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	07.13	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split.													
	0713.10	- Peas (<i>Pisum sativum</i>):													
KH	0713.10.10	-- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0713.10.90	-- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0713.20	- Chickpeas (<i>garbanzos</i>):													
KH	0713.20.10	-- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0713.20.90	-- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):													
	0713.31	-- Beans of the species <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper or <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek:													
KH	0713.31.10	--- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



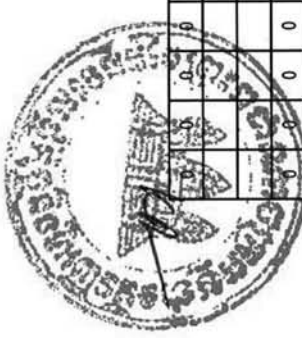
**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)										
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
KH	0713.31.90	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0713.32	--- Small red (Adzuki) beans (<i>Phaseolus</i> or <i>Vigna angularis</i>):													
	0713.32.10	--- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0713.32.90	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0713.33	--- Kidney beans, including white pea beans (<i>Phaseolus vulgaris</i>):													
	0713.33.10	--- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0713.33.90	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0713.34	--- Bambara beans (<i>Vigna subterranea</i> or <i>Voandzeia subterranea</i>):													
KH	0713.34.10	--- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0713.34.90	--- Other	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0713.35	--- Cow peas (<i>Vigna unguiculata</i>):													
	0713.35.10	--- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0713.35.90	--- Other	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0713.39	--- Other:													
	0713.39.10	--- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0713.39.90	--- Other	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0713.40	- Lentils:													
	0713.40.10	-- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0713.40.90	-- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0713.50	- Broad beans (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) and horse beans (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>):													
	0713.50.10	-- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0713.50.90	-- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0713.60.00	- Pigeon peas (<i>Cajanus cajan</i>)	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0713.90	- Other:													
	0713.90.10	-- Suitable for sowing	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

CA

**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	0713.90.90	-- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0714	Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes, sweet potatoes and similar roots and tubers with high starch or inulin content, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not sliced or in the form of pellets; sago pith.														
	0714.10	- Manioc (cassava):														
		-- Sliced or in the form of pellets:														
KH	0714.10.11	--- Dried chips	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0714.10.19	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Other:														
KH	0714.10.91	--- Frozen	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0714.10.99	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0714.20	- Sweet potatoes:														
KH	0714.20.10	-- Frozen	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0714.20.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0714.30	- Yams (Dioscorea spp.):														
KH	0714.30.10	-- Frozen	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0714.30.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0714.40	- Taro (Colocasia spp.):														
KH	0714.40.10	-- Frozen	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0714.40.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0714.50	- Yautia (Xanthosoma spp.):														
KH	0714.50.10	-- Frozen	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0714.50.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0714.90	- Other:														
		-- Sago pith:														
KH	0714.90.11	--- Frozen	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



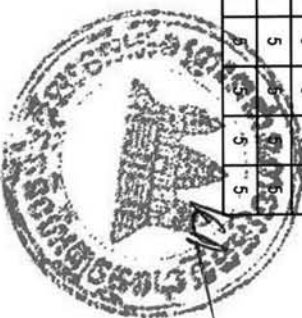
**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)										
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
KH	0714.90.19	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Other:													
KH	0714.90.91	--- Frozen	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0714.90.99	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Chapter 8													
		Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons													
	08.01	Coconuts, Brazil nuts and cashew nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled.													
		- Coconuts:													
KH	0801.11.00	-- Desiccated	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0801.12.00	-- In the inner shell (endocarp)	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0801.19.00	-- Other	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5
		- Brazil nuts:													
KH	0801.21.00	-- In shell	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0801.22.00	-- Shelled	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Cashew nuts:													
KH	0801.31.00	-- In shell	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0801.32.00	-- Shelled	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	08.02	Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled.													
		- Almonds:													
KH	0802.11.00	-- In shell	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0802.12.00	-- Shelled	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Hazelnuts or filberts (<i>Corylus</i> spp.):													
KH	0802.21.00	-- In shell	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0802.22.00	-- Shelled	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Walnuts:													
KH	0802.31.00	-- In shell	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

CA

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	0802.32.00	-- Shelled - Chestnuts (<i>Castanea spp.</i>) :	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0802.41.00	-- In shell	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0802.42.00	-- Shelled	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Pistachios :														
KH	0802.51.00	-- In shell	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0802.52.00	-- Shelled	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Macadamia nuts :														
KH	0802.61.00	-- In shell	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0802.62.00	-- Shelled	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0802.70.00	- Kola nuts (<i>Cola spp.</i>) :	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0802.80.00	- Areca nuts	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0802.90.00	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Bananas, including plantains, fresh or dried.														
KH	0803.10.00	- Plantains	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0803.90.00	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes and mangosteens, fresh or dried.														
KH	0804.10.00	- Dates	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0804.20.00	- Figs	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0804.30.00	- Pineapples	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0804.40.00	- Avocados	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Guavas, mangoes and mangosteens:														
KH	0804.50.10	-- Guavas	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0804.50.20	-- Mangoes	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0804.50.30	-- Mangosteens	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5



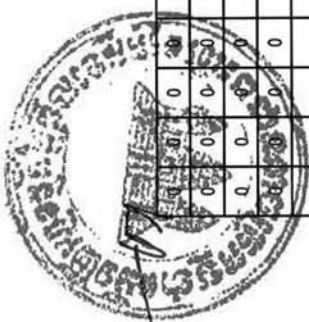
ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)																	
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025							
	08.05	Citrus fruit, fresh or dried.																				
	0805.10	- Oranges:																				
KH	0805.10.10	- - Fresh	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0805.10.20	- - Dried	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0805.20.00	- Mandarins (including tangierines and satsumas); clementines, wilkings and similar citrus hybrids	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0805.40.00	- Grapefruit, including pomelos	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0805.50.00	- Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) and limes (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0805.90.00	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	08.06	Grapes, fresh or dried.																				
KH	0806.10.00	- Fresh	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0806.20.00	- Dried	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	08.07	Melons (including watermelons) and papaws (papayas), fresh.																				
		- Melons (including watermelons):																				
KH	0807.11.00	- - Watermelons	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0807.19.00	- - Other	7	Schedule D-SL	7	7	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	0807.20	- Papaws (papayas):																				
KH	0807.20.10	- - Mandi backcross solo (beik solo)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0807.20.90	- - Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	08.08	Apples, pears and quinces, fresh.																				
KH	0808.10.00	- Apples	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0808.30.00	- Pears	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0808.40.00	- Quinces	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	08.09	Apricots, cherries, peaches (including nectarines), plums and slices, fresh.																				
KH	0809.10.00	- Apricots	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Cherries:																				

KA

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)										
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
KH	0809.21.00	-- Sour cherries (<i>Prunus cerasus</i>)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0809.29.00	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0809.30.00	- Peaches, including nectarines	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0809.40	- Plums and sloes:													
KH	0809.40.10	-- Plums	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0809.40.20	-- Sloes	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	08.10	Other fruit, fresh.													
KH	0810.10.00	- Strawberries	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.20.00	- Raspberries, blackberries, mulberries and loganberries	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.30.00	- Black, white or red currants and gooseberries	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.40.00	- Cranberries, bilberries and other fruits of the genus <i>Vaccinium</i>	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.50.00	- Kiwifruit	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.60.00	- Durians	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.70.00	- Persimmons	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0810.90	- Other:													
KH	0810.90.10	-- Longans (including mala kucing)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.90.20	-- Lychees	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.90.30	-- Rambutan	7	Schedule A-IL	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
KH	0810.90.40	-- Langsat, starfruit	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.90.50	-- Jackfruit (pempedak and nangka)	7	Schedule A-IL	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5



**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	0810.90.60	-- Tamarinds	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Other:														
KH	0810.90.91	--- Salacca (snake fruit)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.90.92	--- Dragon fruit	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.90.93	--- Sapodilla (ciku fruit)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0810.90.99	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	08.11	Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen, whether or not containing added sugar or other sweetening matter.														
KH	0811.10.00	- Strawberries	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0811.20.00	- Raspberries, blackberries, mulberries, loganberries, black, white or red currants and gooseberries	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0811.90.00	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	08.12	Fruit and nuts, provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.														
KH	0812.10.00	- Cherries	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0812.90	- Other:														
KH	0812.90.10	-- Strawberries	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0812.90.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	08.13	Fruit, dried, other than that of headings 08.01 to 08.06; mixtures of nuts or dried fruits of this Chapter.														
KH	0813.10.00	- Apricots	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0813.20.00	- Prunes	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0813.30.00	- Apples	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0813.40	- Other fruit:														
KH	0813.40.10	-- Longans	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0813.40.20	-- Tamarinds	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0

CA

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	0813.40.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0813.50	- Mixtures of nuts or dried fruits of this Chapter:														
KH	0813.50.10	-- Of which cashew nuts or Brazil nuts predominate by weight	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0813.50.20	-- Of which other nuts predominate by weight	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0813.50.30	-- Of which dates predominate by weight	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0813.50.40	-- Of which avocados or oranges or mandarins (including tangerines and satsumas) predominate by weight	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0813.50.90	-- Other	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0814.00.00	Peel of citrus fruit or melons (including watermelons), fresh, frozen, dried or provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions. Chapter 9 Coffee, tea, mate and spices	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	09.01	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion.														
		- Coffee, not roasted:														
	0901.11	-- Not decaffeinated:														
KH	0901.11.10	--- Arabica WIB or Robusta OIB	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0901.11.90	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0901.12	-- Decaffeinated:														
KH	0901.12.10	--- Arabica WIB or Robusta OIB	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0901.12.90	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Coffee, roasted:														
	0901.21	-- Not decaffeinated:														
KH	0901.21.10	--- Unground	35	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0901.21.20	--- Ground	35	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0901.22	-- Decaffeinated:														
KH	0901.22.10	--- Unground	35	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0



ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	0901.22.20	--- Ground	35	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0901.90	- Other:														
KH	0901.90.10	-- Coffee husks and skins	35	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0901.90.20	-- Coffee substitutes containing coffee	35	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	09.02	Tea, whether or not flavoured.														
	0902.10	- Green tea (not fermented) in immediate packings of a content not exceeding 3 kg:														
KH	0902.10.10	-- Leaves	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0902.10.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0902.20	- Other green tea (not fermented):														
KH	0902.20.10	-- Leaves	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0902.20.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0902.30	- Black tea (fermented) and partly fermented tea, in immediate packings of a content not exceeding 3 kg:														
KH	0902.30.10	-- Leaves	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0902.30.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0902.40	- Other black tea (fermented) and other partly fermented tea:														
KH	0902.40.10	-- Leaves	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0902.40.90	-- Other	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0903.00.00	Maîe.	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	09.04	Pepper of the genus <i>Piper</i> ; dried or crushed or ground fruits of the genus <i>Capiscum</i> or of the genus <i>Pimenta</i> .														
	0904.11	- Pepper:														
	0904.11.10'	-- Neither crushed nor ground:														
	0904.11.10'	--- White	15	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0904.11.20	--- Black	15	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0904.11.90	--- Other	15	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0

KA

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)													
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025			
	0904.12	-- Crushed or ground:																
KH	0904.12.10	--- White	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0904.12.20	--- Black	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0904.12.90	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Fruits of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i> :																
	0904.21	-- Dried, neither crushed nor ground:																
KH	0904.21.10	--- Chillies (Fruits of the genus <i>Capsicum</i>)	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0904.21.90	--- Other	15	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0904.22	-- Crushed or ground:																
KH	0904.22.10	--- Chillies (Fruits of the genus <i>Capsicum</i>)	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0904.22.90	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	09.05	- Vanilla.																
KH	0905.10.00	- Neither crushed nor ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0905.20.00	- Crushed or ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	09.06	- Cinnamon and cinnamon-tree flowers.																
		- Neither crushed nor ground:																
KH	0906.11.00	-- Cinnamon (<i>Cinnamomum zeylanicum</i> Blume)	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0906.19.00	-- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0906.20.00	- Crushed or ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	09.07	- Cloves (whole fruit, cloves and stems).																
KH	0907.10.00	- Neither crushed nor ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0907.20.00	- Crushed or ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	09.08	- Nutmeg, mace and cardamoms.																
		- Nutmeg:																
KH	0908.11.00	-- Neither crushed nor ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	0908.12.00	-- Crushed or ground - Mace:	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0908.21.00	-- Neither crushed nor ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0908.22.00	-- Crushed or ground - Cardamoms:	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0908.31.00	-- Neither crushed nor ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0908.32.00	-- Crushed or ground Seeds of anise, badian, fennel, coriander, cummin or caraway, juniper berries:	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	09.09	Seeds of coriander:														
		Seeds of cumin:														
KH	0909.21.00	-- Neither crushed nor ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0909.22.00	-- Crushed or ground - Seeds of cumin:	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0909.31.00	-- Neither crushed nor ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0909.32.00	-- Crushed or ground - Seeds of anise, badian, caraway or fennel, juniper berries :	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0909.61	-- Neither crushed nor ground:														
KH	0909.61.10	-- Of anise	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0909.61.20	-- Of badian	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0909.61.30	-- Of caraway	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0909.61.90	-- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0909.62	-- Crushed or ground:														
KH	0909.62.10	-- Of anise	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0909.62.20	-- Of badian	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0909.62.30	-- Of caraway	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0909.62.90	-- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Handwritten signature

**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)														
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025				
	09.10	Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bay leaves, curry and other spices: -Ginger:																	
KH	0910.11.00	- - Neither crushed nor ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0910.12.00	- - Crushed or ground	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0910.20.00	- Saffron	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0910.30.00	- Turmeric (curcuma)	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Other spices:																	
	0910.91	- - Mixtures referred to in Note 1(b) to this Chapter:																	
KH	0910.91.10	- - - Curry	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0910.91.90	- - - Other	15	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0910.99	- - Other:																	
KH	0910.99.10	- - - Thyme, bay leaves	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	0910.99.90	- - - Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Chapter 10 Cereals																	
	10.01	Wheat and meslin:																	
		- Durum wheat :																	
KH	1001.11.00	- - Seed	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1001.19.00	- - Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Other:																	
KH	1001.91.00	- - Seed	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1001.99	- - Other:																	
		- - - Fit for human consumption:																	
KH	1001.99.11	- - - - Meslin	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1001.99.19	- - - - Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1001.99.90	- - - - Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



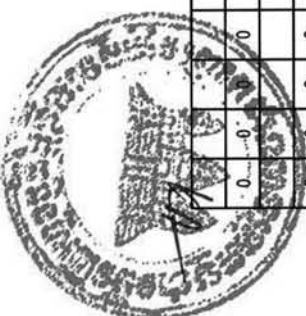
ANNEX 2
 TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
 CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)															
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025					
	10.02	Rye.																		
KH	1002.10.00	- Seed	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1002.90.00	- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10.03	Barley.																		
KH	1003.10.00	- Seed	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1003.90.00	- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10.04	Oats.																		
KH	1004.10.00	- Seed	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1004.90.00	- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10.05	Maize (corn).																		
KH	1005.10.00	- Seed	0	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1005.90	- Other.																		
KH	1005.90.10	-- Popcorn	7	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1005.90.90	-- Other	7	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10.06	Rice.																		
	1006.10	- Rice in the husk (paddy or rough):																		
KH	1006.10.10	-- Suitable for sowing	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1006.10.90	-- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1006.20	- Husked (brown) rice:																		
KH	1006.20.10	-- Thai Hom Mali rice	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1006.20.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1006.30	- Semi-milled or wholly milled rice, whether or not polished or glazed:																		
KH	1006.30.30	-- Glutinous rice	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1006.30.40	-- Thai Hom Mali rice	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Other:																		

Handwritten signature

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)										
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
KH	1006.30.91	- - - Parboiled rice	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1006.30.99	- - - Other	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
	1006.40	- Broken rice:													
KH	1006.40.10	- - Of a kind used for animal feed	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1006.40.90	- - Other	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
	10.07	Grain sorghum:													
KH	1007.10.00	- Seed	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1007.90.00	- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10.08	Buckwheat, millet and canary seeds, other cereals:													
KH	1008.10.00	- Buckwheat	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Millet:													
KH	1008.21.00	- - Seed	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1008.29.00	- - Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1008.30.00	- Canary seeds	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1008.40.00	- Fonio (<i>Digitaria spp.</i>)	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1008.50.00	- Quinoa (<i>Chenopodium quinoa</i>)	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1008.60.00	- Triticale	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1008.90.00	- Other cereals	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Chapter 11													
		Products of the milling industry: malt; starches; inulin; wheat gluten													
	1101.00	Wheat or meslin flour:													
KH	1101.00.10	- Wheat flour	15	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1101.00.20	- Meslin flour	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	11.02	Cereal flours other than of wheat or meslin:													
KH	1102.20.00	- Maize (corn) flour	15	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1102.90	- Other:													



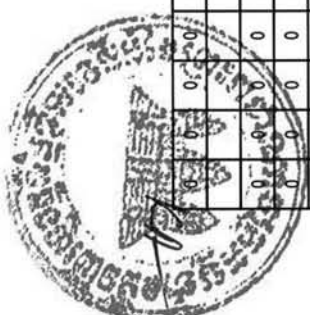
ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)										
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
KH	1102.90.10	-- Rice flour	15	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1102.90.20	-- Rye flour	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1102.90.90	-- Other	15	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	11.03	Cereal groats, meal and pellets:													
		- Groats and meal:													
	1103.11	-- Of wheat:													
KH	1103.11.20	--- Durum or hard wheat semolina	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1103.11.90	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1103.13.00	-- Of maize (corn)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1103.19	-- Of other cereals:													
KH	1103.19.10	--- Of meslin	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1103.19.20	--- Of rice	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1103.19.90	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1103.20.00	- Pellets	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	11.04	Cereal grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced or kibbled), except rice of heading 10.06; germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground:													
		- Rolled or flaked grains:													
KH	1104.12.00	-- Of oats	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1104.19	-- Of other cereals:													
KH	1104.19.10	--- Of maize (corn)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1104.19.90	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Other worked grains (for example, hulled, pearled, sliced or kibbled):													
KH	1104.22.00	-- Of oats	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1104.23.00	-- Of maize (corn)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1104.29	-- Of other cereals:													
KH	1104.29.20	--- Of barley	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Handwritten signature

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)										
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
KH	1104.29.90	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1104.30.00	- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	11.05	Flour, meal, powder, flakes, granules and pellets of potatoes.													
KH	1105.10.00	- Flour, meal and powder	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1105.20.00	- Flakes, granules and pellets	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	11.06	Flour, meal and powder of the dried leguminous vegetables of heading 07.13, of sago or of roots or tubers of heading 07.14 or of the products of Chapter 8.													
KH	1106.10.00	- Of the dried leguminous vegetables of heading 07.13	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1106.20	- Of sago or of roots or tubers of heading 07.14:													
KH	1106.20.10	-- Of manioc (cassava)	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Of sago:													
KH	1106.20.21	--- Meal	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1106.20.29	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1106.20.90	-- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1106.30.00	- Of the products of Chapter 8	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	11.07	Mail, whether or not roasted.													
KH	1107.10.00	- Not roasted	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1107.20.00	- Roasted	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
	11.08	Starches; inulin.													
		- Starches:													
KH	1108.11.00	-- Wheat starch	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1108.12.00	-- Maize (corn) starch	15	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1108.13.00	-- Potato starch	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1108.14.00	-- Manioc (cassava) starch	15	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
	1108.19	-- Other starches:													
KH	1108.19.10	--- Sago	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1108.19.90	- - - Other	15	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1108.20.00	- Inulin	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1109.00.00	Wheat gluten, whether or not dried.	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Chapter 12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder														
	12.01	Soya beans, whether or not broken.														
KH	1201.10.00	- Seed	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1201.90.00	- Other	15	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12.02	Ground-nuts, not roasted or otherwise cooked, whether or not shelled or broken.														
KH	1202.30.00	- Seed	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Other:														
		- - In shell														
KH	1202.41.00	- - - Shelled, whether or not broken	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1202.42.00	- - - Shelled, whether or not broken	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1203.00.00	Capra.	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1204.00.00	Linseed, whether or not broken.	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12.05	Rape or colza seeds, whether or not broken.														
KH	1205.10.00	- Low erucic acid rape or colza seeds	0	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1205.90.00	- Other	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1206.00.00	Sunflower seeds, whether or not broken.	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12.07	Other oil seeds and oleaginous fruits, whether or not broken.														
	1207.10	- Palm nuts and kernels:														
	1207.10.10	- - Suitable for sowing	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1207.10.20	- - Not suitable for sowing	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Cotton seeds:														
		- - Seed	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

KA

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)										
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
KH	1207.29.00	-- Other	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1207.30.00	-Castor oil seeds	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1207.40	- Sesamum seeds:													
KH	1207.40.10	-- Edible	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1207.40.90	-- Other	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1207.50.00	-Mustard seeds	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1207.60.00	-Safflower (<i>Carthamus tinctorius</i>) seeds	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1207.70.00	-Melon seeds	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Other:													
KH	1207.91.00	-- Poppy seeds	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1207.99	-- Other:													
KH	1207.99.40	--- Illipe seeds (Illipe nuts)	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1207.99.90	--- Other	15	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12.08	Flours and meals of oil seeds or oleaginous fruits, other than those of mustard:													
KH	1208.10.00	- Of soya beans	35	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1208.90.00	- Other	35	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12.09	Seeds, fruit and spores, of a kind used for sowing:													
KH	1209.10.00	- Sugar beet seeds	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Seeds of forage plants:													
KH	1209.21.00	-- Lucerne (alfalfa) seeds	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1209.22.00	-- Clover (<i>Trifolium sp.</i>) seeds	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1209.23.00	-- Fescue seeds	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1209.24.00	-- Kentucky blue grass (<i>Poa pratensis L.</i>) seeds	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1209.25.00	-- Rye grass (<i>Lolium multiflorum Lam., Lolium perenne L.</i>) seeds:	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1209.29	-- Other:													



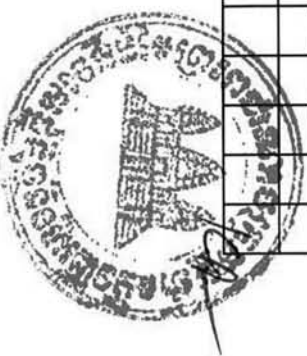
ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)												
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025		
KH	1209.29.10	--- Timothy grass seeds	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1209.29.20	--- Other beet seeds	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1209.29.90	--- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1209.30.00	- Seeds of herbaceous plants cultivated principally for their flowers	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Other:															
	1209.91	-- Vegetable seeds:															
KH	1209.91.10	--- Onion seeds	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1209.91.90	--- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1209.99	-- Other:															
KH	1209.99.10	--- Rubber tree seeds or kenaf seeds	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1209.99.90	--- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12.10	- Hop cones, fresh or dried, whether or not ground, powdered or in the form of pellets; lupulin.															
KH	1210.10.00	- Hop cones, neither ground nor powdered nor in the form of pellets	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1210.20.00	- Hop cones, ground, powdered or in the form of pellets; lupulin	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12.11	- Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed or powdered.															
	1211.20	- Ginseng roots:															
KH	1211.20.10	-- In cut, crushed or powdered forms	15	Schedule C-PI-S	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1211.20.90	-- Other	15	Schedule C-PI-S	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1211.30	- Coca leaf:															
KH	1211.30.10	-- In cut, crushed or powdered form	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
KH	1211.30.90	-- Other	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
KH	1211.40.00	- Poppy straw	15	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
	1211.90	- Other:															
		-- Of a kind used primarily in pharmacy:															

Handwritten signature/initials

**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1211.90.11	--- Cannabis, in cut, crushed or powdered form	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
KH	1211.90.12	--- Cannabis, in other forms	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
KH	1211.90.13	--- Rauwolfia serpentina roots	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
KH	1211.90.14	--- Other, in cut, crushed or powdered form	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
KH	1211.90.19	--- Other	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
		--- Other:														
KH	1211.90.91	--- Pyrethrum, in cut, crushed or powdered form	35	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1211.90.92	--- Pyrethrum, in other forms	35	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1211.90.94	--- Sandalwood	7	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1211.90.95	--- Agarwood (gaharu) chips	35	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1211.90.96	--- Liquorice roots	35	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1211.90.97	--- Bark of persea (<i>Persea kurzii</i> Kosterm)	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
KH	1211.90.98	--- Other, in cut, crushed or powdered form	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
KH	1211.90.99	--- Other	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
	12.12	Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet and sugar cane, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not ground; fruit stones and kernels and other vegetable products (including unroasted chicory roots of the variety <i>Cichorium intybus sativum</i>) of a kind used primarily for human consumption, not elsewhere specified or included.														
		- Seaweeds and other algae:														
		-- Fit for human consumption:														
KH	1212.21	--- Eucheuma spp.	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1212.21.10	--- Gracilaria lichenes	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1212.21.20	--- Other	15	Schedule A-IL	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	1212.29	--- Other:														
		---- Fresh, chilled or dried, of a kind used in dyeing, tanning, perfumery, pharmacy, or for insecticidal, fungicidal or similar purposes:														



ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1212.29.11	--- Of a kind used in pharmacy	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1212.29.19	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1212.29.20	--- Other, fresh, chilled or dried	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1212.29.30	--- Other, frozen	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Other:														
KH	1212.91.00	-- Sugar beet	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1212.92.00	-- Lucust beans (carob)	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1212.93	-- Sugar cane:														
KH	1212.93.10	--- Suitable for planting	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1212.93.90	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1212.94.00	-- Chicory roots	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1212.99.00	-- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1213.00.00	Cereal straw and husks, unprepared, whether or not chopped, ground, pressed or in the form of pellets.	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12.14	Swedes, mangolds, fodder roots, hay, lucerne (alfalfa), clover, sainfoin, forage kale, lupines, vetches and similar forage products, whether or not in the form of pellets.														
KH	1214.10.00	- Lucerne (alfalfa) meal and pellets	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1214.90.00	- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Chapter 13														
		Lac: gums, resins and other vegetable saps and extracts														
	13.01	Lac: natural gums, resins, gum-resins and oleoresins (for example, balsams).														
KH	1301.20.00	- Gum Arabic	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1301.90	- Other:														
KH	1301.90.10	-- Gum benjamin	35	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1301.90.20	-- Gum damar	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1301.90.30	-- Cannabis resins	35	Schedule H-GE	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1301.90.40	-- Lac	15	Schedule H-GE	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
KH	1301.90.90	-- Other	15	Schedule H-GE	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
	13.02	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products.														
		- Vegetable saps and extracts:														
	1302.11	-- Opium:														
KH	1302.11.10	--- Pulvis opii	15	Schedule H-GE	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
KH	1302.11.90	--- Other	15	Schedule H-GE	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
KH	1302.12.00	-- Of liquorice	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1302.13.00	-- Of hops	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1302.19	-- Other:														
KH	1302.19.20	--- Extracts and tinctures of cannabis	15	Schedule H-GE	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
KH	1302.19.30	--- Other medicinal extracts	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1302.19.40	--- Vegetable saps and extracts of pyrethrum or of the roots of plants containing rotenone	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1302.19.50	--- Japan (or Chinese) lacquer (natural lacquer)	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1302.19.90	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1302.20.00	- Pectic substances, pectinates and pectates	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:														
KH	1302.31.00	-- Agar-agar	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1302.32.00	-- Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from locust beans, locust bean seeds or guar seeds	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1302.39	-- Other:														
KH	1302.39.10	--- Carrageenan	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1302.39.90	--- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Chapter 14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included														



ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)													
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025			
	14.01	Vegetable materials of a kind used primarily for plaiting (for example, bamboos, rattans, reeds, rushes, osier, raffia, cleaned, bleached or dyed cereal straw, and lime bark).																
KH	1401.10.00	- Bamboos	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1401.20	- Rattans:																
		--- Whole :																
KH	1401.20.11	--- Raw	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1401.20.12	--- Washed and sulphurised	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1401.20.19	--- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		--- Split-core :																
KH	1401.20.21	--- Not exceeding 12 mm in diameter	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1401.20.29	--- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1401.20.30	--- Split-skin	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1401.20.90	-- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1401.90.00	- Other	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	14.04	Vegetable products not elsewhere specified or included.																
KH	1404.20.00	- Cotton linters	0	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1404.90	- Other:																
KH	1404.90.20	-- Of a kind used primarily in tanning or dyeing	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1404.90.30	-- Kapok	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1404.90.90	-- Other	15	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		SECTION III																
		ANIMAL OR VEGETABLE FATS AND THEIR CLEAVAGE PRODUCTS; PREPARED EDIBLE FATS; ANIMAL OR VEGETABLE WAXES																
		Chapter 15																
		Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes																
	15.01	Pig fat (including lard) and poultry fat, other than that of heading 02.09 or 15.03.																

KA

**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1501.10.00	- Land	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1501.20.00	- Other pig fat	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1501.90.00	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15.02	Fats of bovine animals, sheep or goats, other than those of heading 15.03.														
	1502.10	- Tallow:														
KH	1502.10.10	-- Edible	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1502.10.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1502.90	- Other:														
KH	1502.90.10	-- Edible	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1502.90.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1503.00	Lard stearin, lard oil, oleostearin, oleo-oil and tallow oil, not emulsified or mixed or otherwise prepared.														
KH	1503.00.10	- Lard stearin or oleostearin	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1503.00.90	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15.04	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified.														
	1504.10	- Fish-liver oils and their fractions:														
KH	1504.10.20	-- Solid fractions	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1504.10.90	-- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1504.20	- Fats and oils and their fractions, of fish, other than liver oils:														
KH	1504.20.10	-- Solid fractions	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1504.20.90	-- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1504.30	- Fats and oils and their fractions, of marine mammals:														
KH	1504.30.10	-- Solid fractions	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1504.30.90	-- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1505.00	Wool grease and fatty substances derived therefrom (including lanolin).														



**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1505.00.10	- Lanolin	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1505.00.90	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1506.00.00	Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified.	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15.07	Soya-bean oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified.														
KH	1507.10.00	- Crude oil, whether or not degummed	7	Schedule C-PIIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1507.90	- Other:														
KH	1507.90.10	-- Fractions of unrefined soya-bean oil	7	Schedule A (PIIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1507.90.90	-- Other	7	Schedule A (PIIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15.08	Ground-nut oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified.														
KH	1508.10.00	- Crude oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1508.90	- Other:														
KH	1508.90.10	-- Fractions of unrefined ground-nut oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1508.90.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15.09	Olive oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified.														
	1509.10	- Virgin:														
KH	1509.10.10	-- In packings of a net weight not exceeding 30 kg	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1509.10.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1509.90	- Other:														
		-- Fractions of unrefined oil:														
KH	1509.90.11	-- In packings of a net weight not exceeding 30 kg	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1509.90.19	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Other:														
KH	1509.90.91	-- In packings of net weight not exceeding 30 kg	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1509.90.99	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Handwritten signature

**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)															
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025					
	1510.00	Other oils and their fractions, obtained solely from olives, whether or not refined, but not chemically modified, including blends of these oils or fractions with oils or fractions of heading 15.09.																		
KH	1510.00.10	- Crude oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
KH	1510.00.20	- Fractions of unrefined oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
KH	1510.00.90	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	15.11	Palm oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified.																		
KH	1511.10.00	- Crude oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	1511.90	- Other:																		
		-- Fractions of unrefined oil:																		
KH	1511.90.11	--- Solid fractions	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
KH	1511.90.19	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
		-- Other:																		
KH	1511.90.91	--- Solid fractions	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
KH	1511.90.92	--- Other, in packings of a net weight not exceeding 20kg	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
KH	1511.90.99	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	15.12	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified.																		
		- Sunflower-seed or safflower oil and fractions thereof:																		
KH	1512.11.00	-- Crude oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	1512.19	-- Other:																		
KH	1512.19.10	--- Fractions of unrefined sunflower-seed oil or safflower oil	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
KH	1512.19.90	--- Other	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
		- Cotton-seed oil and its fractions:																		
KH	1512.21.00	-- Crude oil, whether or not gossypol has been removed	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	1512.29	-- Other:																		



ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1512.29.10	--- Fractions of unrefined cotton-seed oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1512.29.90	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15.13	Cocoon (copra), palm kernel or babassu oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified.														
		- Coconut (copra) oil and its fractions:														
KH	1513.11.00	-- Crude oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1513.19	-- Other:														
KH	1513.19.10	--- Fractions of unrefined coconut oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1513.19.90	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Palm kernel or babassu oil and fractions thereof:														
	1513.21	-- Crude oil:														
KH	1513.21.10	--- Palm kernel oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1513.21.90	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1513.29	-- Other:														
		--- Fractions of unrefined palm kernel oil or of unrefined babassu oil:														
KH	1513.29.11	--- Solid fractions of unrefined palm kernel oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1513.29.12	--- Solid fractions of unrefined palm kernel oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1513.29.13	--- Other, of unrefined palm kernel oil (palm kernel olein)	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1513.29.14	--- Other, of unrefined babassu oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		--- Other:														
KH	1513.29.91	--- Solid fractions of palm kernel oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1513.29.92	--- Solid fractions of babassu oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1513.29.94	--- Palm kernel olein, refined, bleached and deodorized (RBD)	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1513.29.95	--- Palm kernel oil, RBD	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1513.29.96	--- Other, palm kernel oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1513.29.97	--- Other, of babassu oil	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1515.29.19	--- Other	7	Schedule A (P/S-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		--- Other:														
KH	1515.29.91	--- Solid fractions	7	Schedule A (P/S-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.29.99	--- Other	7	Schedule A (P/S-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1515.30	- Castor oil and its fractions:														
KH	1515.30.10	-- Crude oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.30.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1515.50	- Sesame oil and its fractions:														
KH	1515.50.10	-- Crude oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.50.20	-- Fractions of unrefined oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.50.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1515.90	- Other:														
		--- Tengkwang oil:														
KH	1515.90.11	--- Crude oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.90.12	--- Fractions of unrefined oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.90.19	--- Other	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Tung oil:														
KH	1515.90.21	--- Crude oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.90.22	--- Fractions of unrefined oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.90.29	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		--- Jojoba oil:														
KH	1515.90.31	--- Crude oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.90.32	--- Fractions of unrefined oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.90.39	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Other:														

CP

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1515.90.91	--- Crude oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.90.92	--- Fractions of unrefined oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1515.90.99	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15.16	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared.														
	1516.10	- Animal fats and oils and their fractions:														
KH	1516.10.10	-- In packings of a net weight of 10 kg or more	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.10.90	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1516.20	- Vegetable fats and oils and their fractions:														
		-- Re-esterified fats and oils and their fractions:														
KH	1516.20.11	--- Of soya beans	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.12	--- Of the fruit of the oil palm, crude	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.13	--- Of the fruit of the oil palm, other than crude	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.14	--- Of coconuts	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.15	--- Of palm kernels, crude	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.16	--- Of palm kernels, refined, bleached and deodorized (RBD)	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.17	--- Of ground-nuts	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.18	--- Of linseed	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.19	--- Other	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Hydrogenated fats in flakes:														
KH	1516.20.21	--- Of ground-nuts, soya beans, fruit of the oil palm, palm kernels or coconuts	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.22	--- Of linseed	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.23	--- Of olives	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.29	--- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Other, palm stearin, with an iodine value not exceeding 48:														
KH	1516.20.51	--- Unrefined	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

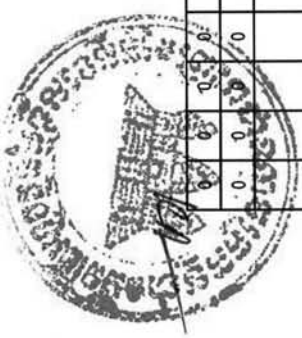


**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1516.20.52	--- Refined, bleached and deodorised (RBD)	7	Schedule A (P/S-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.59	--- Other	7	Schedule A (P/S-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH		--- Other:														
KH	1516.20.92	--- Of linseed	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.93	--- Of olives	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.94	--- Of soya beans	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.95	--- Hydrogenated castor oil (opal wax)	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.96	--- Refined, bleached and deodorised (RBD) palm kernel stearin only	7	Schedule A (P/S-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.97	--- Hydrogenated and refined, bleached and deodorised (RBD) palm kernel stearin or olein	7	Schedule A (P/S-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.98	--- Other, of ground-nuts, palm oil or coconuts	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1516.20.99	--- Other	7	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15.17	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading 15.16.														
KH	1517.10.00	- Margarine, excluding liquid margarine	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1517.90	- Other:														
KH	1517.90.10	--- Initiation ghee	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.20	-- Liquid margarine	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.30	-- Of a kind used as mould release preparations	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Initiation lard, shortening:														
KH	1517.90.43	--- Shortening	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.44	-- Initiation lard	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Other mixtures or preparations of vegetable fats or oils or of their fractions:														
KH	1517.90.50	--- Solid mixtures or preparations	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		--- Liquid mixtures or preparations:														
KH	1517.90.61	----- In which ground-nut oil predominates	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1517.90.62	----- In which crude palm oil predominates	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.63	----- In which other palm oil predominates, in packings of a net weight of less than 20kg	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.64	----- In which other palm oil predominates, in packings of a net weight of 20kg or more	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.65	----- In which palm kernel oil predominates	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.66	----- In which palm kernel olein predominates	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.67	----- In which soya-bean oil predominates	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.68	----- In which illipe nut oil predominates	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.69	----- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1517.90.90	----- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1518.00	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading 15.16; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, not elsewhere specified or included.														
		- Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified excluding those of heading 15.16:														
KH	1518.00.12	--- Animal fats and oils	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.14	--- Ground-nut, soya-bean, palm or coconut oil	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.15	--- Linseed oil and its fractions	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.16	--- Olive oil and its fractions	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.19	--- Other	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.20	- Inedible mixtures or preparations of animal fats or oils or of fractions of different fats or oils	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Inedible mixtures or preparations of vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils:														
KH	1518.00.31	-- Of the fruit of the oil palm or of palm kernels	7	Schedule C-PIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.33	-- Of linseed	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



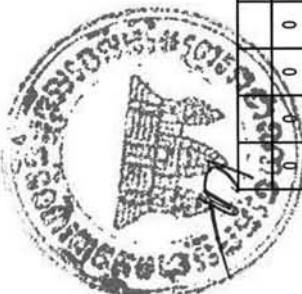
**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1518.00.34	-- Of olives	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.35	-- Of ground-nuts	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.36	-- Of soya beans or coconuts	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.37	-- Of cotton seeds	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.39	-- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1518.00.60	- Inedible mixtures or preparations of animal fats or oils or of fractions thereof and vegetable fats or oils or fractions thereof	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1520.00	Glycerol, crude; glycerol waters and glycerol lyes.														
KH	1520.00.10	- Crude glycerol	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1520.00.90	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15.21	Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti, whether or not refined or coloured.														
KH	1521.10.00	- Vegetable waxes	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1521.90	- Other:														
KH	1521.90.10	-- Beeswax and other insect waxes	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1521.90.20	-- Spermaceti	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1522.00	Degras; residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes.														
KH	1522.00.10	- Degras	7	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1522.00.90	- Other	7	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		SECTION IV PREPARED FOODSTUFFS; BEVERAGES; SPIRITS AND VINEGAR; TOBACCO AND MANUFACTURED TOBACCO SUBSTITUTES														
		Chapter 16														
		Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates														
	16.01	Sausages and similar products, of meat, meat offal or blood; food preparations based on these products.														

Handwritten signature

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)											
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
KH	1601.00.10	- In airtight containers	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1601.00.90	- Other	35	Schedule A-1L	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	16.02	Other prepared or preserved meat, meat offal or blood.														
	1602.10	- Homogenised preparations:														
KH	1602.10.10	- - Containing pork, in airtight containers	35	Schedule A-1L	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.10.90	- - Other	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.20.00	- Of liver of any animal	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Of poultry of heading 01.05:														
	1602.31	- - Of turkeys:														
KH	1602.31.10	- - - In airtight containers	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- - - Other:														
KH	1602.31.91	- - - Mechanically deboned or separated meat	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.31.99	- - - Other	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1602.32	- - Of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> :														
KH	1602.32.10	- - - Chicken curry, in airtight containers	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.32.90	- - - Other	35	Schedule A-1L	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.39.00	- - Other	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Of swine:														
	1602.41	- - Hams and cuts thereof:														
KH	1602.41.10	- - - In airtight containers	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.41.90	- - - Other	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1602.42	- - Shoulders and cuts thereof:														
KH	1602.42.10	- - - In airtight containers	35	Schedule A-1L	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.42.90	- - - Other	35	Schedule A-1L	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1602.49	- - Other, including mixtures:														



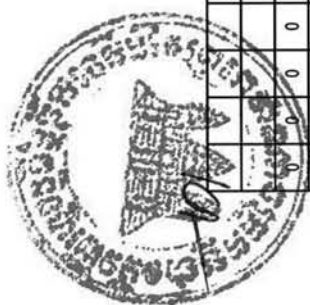
**ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA**

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)															
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025					
		--- Luncheon meat:																		
KH	1602.49.11	---- In airtight containers	35	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.49.19	---- Other	35	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		--- Other:																		
KH	1602.49.91	---- In airtight containers	35	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.49.99	---- Other	35	Schedule A-IL	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.50.00	- Of bovine animals	35	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		- Other, including preparations of blood of any animal:																		
KH	1602.90.10	- - Mutton curry, in airtight containers	35	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1602.90.90	- - Other	35	Schedule A-IL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates:																		
KH	1603.00.10	- Of chicken, with herbs	35	Schedule C-PRIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1603.00.20	- Of chicken, without herbs	35	Schedule C-PRIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1603.00.30	- Other, with herbs	35	Schedule C-PRIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1603.00.90	- Other	35	Schedule C-PRIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		Prepared or preserved fish, caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:																		
		- Fish, whole or in pieces, but not minced:																		
		- - Salmon:																		
KH	1604.11	--- In airtight containers	35	Schedule C-PRIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.11.10	--- Other	35	Schedule C-PRIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Herrings:																		
KH	1604.12.10	--- In airtight containers	7	Schedule A (PRIS-ML)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.12.90	--- Other	7	Schedule A (PRIS-ML)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		-- Sardines, sardineella and brisling or sprats:																		
		--- Sardines:																		

Handwritten signature

ANNEX 2
TARIFFS UNDER THE ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT (ATIGA)
CAMBODIA

CC	AHTN 2012	Description	MFN Tariff (submitted in Aug 2013)	Category	Tariff reduction/elimination (%)												
					2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025		
KH	1604.13.11	--- In airtight containers	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.13.19	--- Other	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		--- Other:															
KH	1604.13.91	--- In airtight containers	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.13.99	--- Other	7	Schedule A (PIS-NL)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1604.14	-- Tunas, skipjack and bonito (Sarda spp.):															
		--- In airtight containers:															
KH	1604.14.11	--- Tunas	7	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.14.19	--- Other	7	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.14.90	--- Other	7	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1604.15	-- Mackerel:															
KH	1604.15.10	--- In airtight containers	7	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.15.90	--- Other	7	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1604.16	-- Anchovies:															
KH	1604.16.10	--- In airtight containers	35	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.16.90	--- Other	35	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1604.17	-- Eels:															
KH	1604.17.10	--- In airtight containers	35	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.17.90	--- Other	35	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1604.19	-- Other:															
KH	1604.19.20	--- Horse mackerel, in airtight containers	35	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.19.30	--- Other, in airtight containers	35	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KH	1604.19.90	--- Other	35	Schedule C-PPS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1604.20	- Other prepared or preserved fish:															
		--- Shark fins, ready for immediate consumption:															





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ០១ អនក្រ.បក



**អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី**

**ការបង្កើតរបបសន្តិសុខសង្គមផ្នែកថែទាំសុខភាព
សម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ**

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៥/០០៣ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម ០៣៩៧/០១ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការងារ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៩០២/០១៨ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០២ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គមសម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៨១៥/៨៧២ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈគតិយុត្តនៃគ្រឹះស្ថានសាធារណៈរដ្ឋបាល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ២៨៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៧ ស្តីពីការបង្កើតបេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច
ជំពូកទី ១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១.-

អនុក្រឹត្យនេះមានគោលបំណងបង្កើតរបបសន្តិសុខសង្គមផ្នែកថែទាំសុខភាព តាមច្បាប់ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គម សម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ។

មាត្រា ២.-

អនុក្រឹត្យនេះ មានគោលដៅបង្កើតយន្តការផ្តល់ជូនសមាជិក ប.ស.ស នូវសេវាបង្ការសុខភាព និង តារាកាលិកព្យាបាលនិងថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ និងការផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ប្រចាំថ្ងៃសម្រាប់រយៈពេលនៃការផ្អាក ការងារដោយការព្យាបាលជំងឺ ឬគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងៗក្រៅពីហានិភ័យការងារ និងការសម្រាកមាតុភាព។

មាត្រា ៣.-

អនុក្រឹត្យនេះមានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពី ការងារ ព្រមទាំងសហព័ទ្ធ និងកូនដែលស្ថិតនៅក្នុងបន្ទុកផ្ទាល់នៃកម្មករនិយោជិតដែលជាសមាជិក ប.ស.ស និងសមាជិក ប.ស.ស ដែលកំពុងទទួលបានប្រាក់ធនលាភ ដោយការបាត់បង់សមត្ថភាពការងារអចិន្ត្រៃយ៍ និងឧត្តរជីវី។

មាត្រា ៤.-

- វាក្យសព្ទបច្ចេកទេសដែលប្រើនៅក្នុងអនុក្រឹត្យនេះ មាននិយមន័យដូចតទៅ៖
- **ថែទាំសុខភាព** សំដៅដល់ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពសង្គម ដែលត្រូវផ្តល់តារាកាលិក សេវាបង្ការ សុខភាព តារាកាលិកព្យាបាលនិងថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ និងការផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ប្រចាំថ្ងៃសម្រាប់រយៈពេល នៃការផ្អាកការងារដោយការព្យាបាលជំងឺ ឬគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងៗក្រៅពីហានិភ័យការងារ និងការសម្រាក មាតុភាព។
 - **តារាកាលិក** សំដៅដល់ការផ្តល់សេវាបង្ការសុខភាព សេវាព្យាបាលនិងថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ ការផ្តល់ប្រាក់ បំណាច់ប្រចាំថ្ងៃនៅពេលសម្រាកព្យាបាលជំងឺឬគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងៗក្រៅពីហានិភ័យការងារ និងមាតុភាព។
 - **សហព័ទ្ធ** សំដៅដល់ ប្រពន្ធ ឬប្តី ដែលនៅមានចំណងអាពាហ៍ពិពាហ៍ស្របច្បាប់។
 - **ឧត្តរជីវី** សំដៅដល់អ្នកនៅរស់មានជីវិត ជាប្រពន្ធ ឬ ប្តី និងកូន នៅក្នុងបន្ទុកផ្ទាល់នៃសាមីជន ដែលជាសមាជិកប.ស.ស ក្រោយពីទទួលមរណភាពដោយហានិភ័យការងារ។

ជំពូកទី ២
ស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច

មាត្រា ៥.-

បេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម(ប.ស.ស) គឺជាស្ថាប័នប្រតិបត្តិករតែមួយគត់ដែលមានសមត្ថកិច្ចក្នុង ការគ្រប់គ្រង និងចាត់ចែងរបបសន្តិសុខសង្គមផ្នែកថែទាំសុខភាព សម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតក្រោម បទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ។

មាត្រា ៦.-

ក្រុមប្រឹក្សាជាន់ខ្ពស់មួយ ដែលជាបញ្ញត្តិកម្រិតសន្តិសុខសង្គម ត្រូវបង្កើតឡើងដោយអនុក្រឹត្យដោយ ឡែក ដើម្បីគ្រប់គ្រងធ្វើអធិការកិច្ច តាមដាន ត្រួតពិនិត្យរាល់ការគ្រប់គ្រង និងចាត់ចែងរបបសន្តិសុខសង្គម ផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់ ប.ស.ស និងកំណត់គោលនយោបាយអភិវឌ្ឍន៍ប្រព័ន្ធសន្តិសុខសង្គម។

ជំពូកទី ៣

ភាគទាន តាវកាលិក និងប្រាក់ត្រៀមបម្រុងផ្នែកថែទាំសុខភាព

ផ្នែកទី ១

ភាគទានផ្នែកថែទាំសុខភាព

មាត្រា ៧.-

និយោជក និងកម្មករនិយោជិត ដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីរបបសន្តិសុខសង្គម សម្រាប់ជនទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ត្រូវមានកាតព្វកិច្ចបង់ភាគទាន ផ្នែកថែទាំសុខភាពជូនដល់ ប.ស.ស ។ ផ្នែកនៃភាគទានដែលជាបន្ទុករបស់កម្មករនិយោជិត មិនត្រូវលើសពី ផ្នែកនៃភាគទានដែលជាបន្ទុករបស់និយោជកឡើយ។

អត្រាភាគទានផ្នែកថែទាំសុខភាព បែបបទ និងនីតិវិធីនៃការបង់ភាគទាននេះ ត្រូវកំណត់ដោយ ប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ដោយមានការឯកភាពពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ តាមសំណើរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃប.ស.ស។

ផ្នែកទី ២

តាវកាលិកផ្នែកថែទាំសុខភាព

មាត្រា ៨.-

តាវកាលិកផ្នែកថែទាំសុខភាព ដែលកំណត់ក្នុងអនុក្រឹត្យនេះរួមមាន ការផ្តល់សេវាបង្ការសុខភាព ការ ព្យាបាលនិងថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ និងការផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ប្រចាំថ្ងៃសម្រាប់រយៈពេលនៃការផ្អាកការងារដោយ ការព្យាបាលជំងឺ ឬគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងៗក្រៅពីហានិភ័យការងារ និងការសម្រាកមាតុភាព។

ប្រភេទសេវា និងជំងឺដែលមិនទាន់ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលក្នុងតាវកាលិកផ្នែកថែទាំសុខភាព ត្រូវកំណត់ ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ តាមសំណើពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃ ប.ស.ស។

បែបបទ និងនីតិវិធី នៃការផ្តល់តាវកាលិកផ្នែកថែទាំសុខភាព ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ តាមសំណើរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃប.ស.ស។

យន្តការនៃការទូទាត់ចំណាយសេវាបង្ការសុខភាព ការព្យាបាលនិងថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រត្រូវកំណត់ដោយ ប្រកាសអន្តរក្រសួងរវាងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល តាមសំណើរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃប.ស.ស។

មាត្រា ៩.-

ការទទួលបានតាវកាលិកថែទាំសុខភាព ត្រូវអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌដែលពាក់ព័ន្ធនឹងរយៈពេល ធានារ៉ាប់រង និងរយៈពេលយោង ដែលលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង ការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ តាមសំណើរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃប.ស.ស។

ផ្នែកទី ៣
ប្រាក់ត្រៀមបម្រុងផ្នែកថែទាំសុខភាព

មាត្រា ១០._

ប្រាក់ត្រៀមបម្រុងអប្បបរមាផ្នែកថែទាំសុខភាព ត្រូវស្មើនឹងចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានចំណាយសម្រាប់ តារាកាលិក ក្នុងអំឡុងពេល ០១ (មួយ) ឆ្នាំចុងក្រោយ ។

ជំពូកទី ៤

ការទទួលស្គាល់ និងការត្រួតពិនិត្យគុណភាព

សេវារបស់មូលដ្ឋានសុខាភិបាល

ផ្នែកទី ១

ការទទួលស្គាល់គុណភាពសេវា

មាត្រា ១១._

ការព្យាបាលនិងថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ ត្រូវផ្តល់ដោយមូលដ្ឋានសុខាភិបាល ដែលមានការទទួលស្គាល់ពី ក្រសួងសុខាភិបាល ដែលបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយ ប.ស.ស ។

ការទទួលស្គាល់គុណភាពសេវាព្យាបាលនិងថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ ត្រូវអនុវត្តស្របតាមគោលការណ៍ដែល កំណត់ដោយក្រសួងសុខាភិបាល។

ផ្នែកទី ២

ការត្រួតពិនិត្យគុណភាពសេវា

មាត្រា ១២._

គុណភាពសេវារបស់មូលដ្ឋានសុខាភិបាល ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យ តាមដាន និងឃ្នាំមើល របស់គណៈកម្មការវេជ្ជសាស្ត្រ នៃប.ស.ស។

សមាសភាព និងតួនាទីភារកិច្ចរបស់គណៈកម្មការវេជ្ជសាស្ត្រ នៃប.ស.ស ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាស អន្តរក្រសួងរវាងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល តាម សំណើរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃប.ស.ស។

ជំពូកទី ៥

ដំណាក់កាលនៃការអនុវត្ត

មាត្រា ១៣._

ដំណាក់កាលដំបូង ការផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពត្រូវអនុវត្តចំពោះតែសមាជិក ប.ស.ស និងឧត្តរជីវី។

ការផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពចំពោះសហព័ទ្ធ និងកូន ដែលនៅក្នុងបន្ទុកផ្ទាល់របស់សាមីជន ត្រូវ អនុវត្តជាបន្តបន្ទាប់អនុលោមតាមស្ថានភាព សង្គម សេដ្ឋកិច្ចជាក់ស្តែង ដែលត្រូវកំណត់ដោយប្រកាស ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ តាមសំណើរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃប.ស.ស។

ជំពូកទី ៦
អវសានប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ១៤.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងនាយកបេឡាជាតិរបបសន្តិសុខសង្គម ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមការកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១៦



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
សូមហត្ថលេខា

រដ្ឋមន្ត្រី
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

រដ្ឋមន្ត្រី
ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

អូន ស៊ីមស៊ីថា

អ៊ុន សំហេង

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដុចមាត្រា ១៤
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ: ០២៧ អនក្រ.បក

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
ព្រះបរមរាជវាំង

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី

ការកំណត់តំបន់សហគមន៍ស្ថិតក្នុងតំបន់ដែនជម្រកសត្វព្រៃគូលែន-ព្រហ្មទេព
មានផ្ទៃដីចំនួន ៥.០០០ (ប្រាំពាន់) ហិកតា ស្ថិតក្នុងភូមិសាស្ត្រ
ឃុំយាង និងឃុំកន្ទួត ស្រុកជាំក្សាន្ត ខេត្តព្រះវិហារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២១ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងបរិស្ថាន
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០១/១៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០១ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ភូមិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០២០៨/០០៧ ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីតំបន់ការពារធម្មជាតិ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន

សម្រេច

មាត្រា ១ .-

ត្រូវបានកំណត់តំបន់សហគមន៍នៃដែនជម្រកសត្វព្រៃគូលែន-ព្រហ្មទេព លើផ្ទៃដីសរុបចំនួន ៥.០០០ (ប្រាំពាន់) ហិកតា សម្រាប់ផ្តល់ជូនប្រជាពលរដ្ឋដែលរស់នៅក្នុងមូលដ្ឋាន ស្ថិតនៅក្នុងភូមិ ធម្មជាតិសម្តេចតេជោ ហ៊ុន សែន ឃុំយាង និងឃុំកន្ទួត ស្រុកជាំក្សាន្ត ភូមិសាស្ត្រខេត្តព្រះវិហារ ដែលមានទីតាំងកំណត់ក្នុងផែនទីឧបសម្ព័ន្ធនៃអនុក្រឹត្យនេះ និងមានចំណុចគោលតាមនិយាមកាដូច ខាងក្រោម៖

No	UTM-X	UTM-Y	No	UTM-X	UTM-Y
1	473193	1570559	23	472009	1568286
2	474151	1570559	24	472062	1568327
3	474151	1565364	25	472163	1568342
4	472276	1565364	26	472287	1568393
5	472276	1560374	27	472402	1568453
6	465656	1560374	28	472529	1568489
7	465656	1564219	29	472697	1568533
8	466681	1565174	30	472824	1568533
9	466681	1565852	31	472902	1568579
10	469620	1565852	32	473301	1568666
11	469620	1568173	33	473301	1568650
12	470496	1568857	34	473501	1568650
13	470563	1568828	35	473769	1569170
14	470591	1568829	36	473769	1569409
15	470665	1568753	37	473121	1569409
16	470766	1568554	38	473121	1569555
17	471027	1568511	39	472106	1569555
18	471150	1568458	40	472106	1569915
19	471369	1568322	41	472908	1569915
20	471489	1568290	42	472908	1570335
21	471784	1568302	43	473193	1570235
22	471878	1568268			

មាត្រា ២ ..

តំបន់សហគមន៍នៃដែនជម្រកសត្វព្រៃគុលែន-ព្រហ្មទេព ស្ថិតនៅក្នុងភូមិសាស្ត្រស្រុកជាំក្សាន្ត ខេត្តព្រះវិហារ ត្រូវបានកំណត់ជាតំបន់គ្រប់គ្រងបម្រើឱ្យការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច របស់ប្រជាពលរដ្ឋ មូលដ្ឋាន។ រាល់ការចេញប័ណ្ណសម្គាល់សិទ្ធិដីធ្លី ឬ ការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ដីធ្លីនៅក្នុងតំបន់នេះត្រូវ មានការបញ្ជាក់យល់ព្រមជាមុនពីក្រសួងបរិស្ថាន ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ភូមិបាល។

មាត្រា ៣ ..

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

មាត្រា ៤.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងអភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តព្រះវិហារ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមការកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

អន្លេងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៤
- រាជកិច្ច
- ឯកសារកាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
~*~*~*~

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

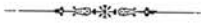
លេខ :.....០០៣.....អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ

នៃគណៈកម្មាធិការដោះស្រាយវិវាទសារពើពន្ធ



រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិង បំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការ រៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៧/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីគយ
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០២៩៧/០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សារពើពន្ធ
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣០៣/០១០ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មនៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ
- បានឃើញ អនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច
ជំពូកទី១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា១.-

អនុក្រឹត្យនេះ មានគោលបំណងធានាតម្លាភាព អព្យាក្រឹតភាព នីត្យានុកូលភាពហិរញ្ញវត្ថុ និងភាពជឿទុកចិត្តបាន នៃការដោះស្រាយវិវាទសារពើពន្ធ។

មាត្រា២.-

អនុក្រឹត្យនេះ មានគោលដៅកំណត់អំពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈកម្មាធិការដោះស្រាយវិវាទ សារពើពន្ធ ដែលសរសេរជាអក្សរកាត់ថា “គ.វ.ស.” ស្របតាមមាត្រា២៤ នៃច្បាប់ស្តីពីគយ និងមាត្រា១២៣ នៃ ច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ។

មាត្រា៣.-

អនុក្រឹត្យនេះ មានវិសាលភាពអនុវត្ត ចំពោះវិវាទគយ រដ្ឋាករ និងពន្ធដារ ដែលកើតចេញពីការមិនពេញចិត្ត របស់អ្នកជាប់ពន្ធ ចំពោះសេចក្តីសម្រេច ឬវិធានការចុងក្រោយ របស់អគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា និងអគ្គ- នាយកដ្ឋានពន្ធដារ។

ជំពូកទី២
សមាសភាព និងភារកិច្ច

មាត្រា៤.-

គ.វ.ស. មានសមាសភាព ដូចតទៅ៖

- ១- រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ប្រធាន
 - ២- រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ០១ រូប អនុប្រធាន
 - ៣- តំណាងក្រុមប្រឹក្សាជាតិគណនេយ្យ ០១ រូប សមាជិក
 - ៤- អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ សមាជិក
 - ៥- អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង សមាជិក។
- សមាសភាពជាក់ស្តែងនៃ គ.វ.ស. ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

មាត្រា៥.-

គ.វ.ស. មានភារកិច្ច ដូចតទៅ៖

- ពិនិត្យ ដោះស្រាយ និងសម្រេច លើបណ្តឹងតវ៉ារបស់អ្នកជាប់ពន្ធ ដែលមិនពេញចិត្ត ចំពោះសេចក្តីសម្រេច ឬ វិធានការចុងក្រោយ របស់អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ពាក់ព័ន្ធវិវាទពន្ធដារ ដែលបង្កើតជាកាតព្វកិច្ចចំពោះសាមី អ្នកប្តឹងតវ៉ាផ្ទាល់

- ពិនិត្យ ដោះស្រាយ និងសម្រេច លើបណ្តឹងតវ៉ារបស់អ្នកជាប់ពន្ធ ដែលមិនពេញចិត្ត ចំពោះសេចក្តីសម្រេច ឬ វិធានការចុងក្រោយ របស់អគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធវិវាទគយនិងរដ្ឋាករ ដែលបង្កើតជា កាតព្វកិច្ចចំពោះសាមីអ្នកប្តឹងតវ៉ាផ្ទាល់
- ពិនិត្យ ដោះស្រាយ និងសម្រេច លើសេចក្តីសម្រេចឬវិធានការពាក់ព័ន្ធវិវាទសារពើពន្ធចុងក្រោយផ្សេងទៀត ដែលបង្កើតជាកាតព្វកិច្ចចំពោះសាមីអ្នកប្តឹងតវ៉ាផ្ទាល់។

ជំពូកទី៣
កិច្ចដំណើរការ

មាត្រា៦.-

សមាសភាព **គ.វ.ស.** ត្រូវចូលរួមប្រជុំ តាមការអញ្ជើញរបស់ប្រធាន។ ក្នុងករណីប្រធានអវត្តមាន អនុប្រធាន ត្រូវកោះអញ្ជើញ និងដឹកនាំការប្រជុំ **គ.វ.ស.** តាមការប្រគល់សិទ្ធិរបស់ប្រធាន។

មាត្រា៧.-

គ.វ.ស. មានសិទ្ធិអញ្ជើញមន្ត្រីជំនាញពាក់ព័ន្ធ នៃក្រសួង ស្ថាប័ន សវនករ តំណាងវិស័យឯកជនពាក់ព័ន្ធ ដើម្បី បំភ្លឺ ឬផ្តល់យោបល់ តាមការចាំបាច់។

អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ និងអគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា មានភារកិច្ចបំភ្លឺ លើពាក្យបណ្តឹងតវ៉ារបស់អ្នកជាប់ពន្ធ តាមការអញ្ជើញរបស់ **គ.វ.ស.** ។

មាត្រា៨.-

គ.វ.ស. មានលេខាធិការដ្ឋានមួយ ជាសេនាធិការ ក្នុងការបំពេញមុខងាររបស់ខ្លួន។
លេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សានីតិកម្មនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ បំពេញមុខងារជាលេខាធិការដ្ឋាន **គ.វ.ស.** ដោយមានភារកិច្ច ដូចខាងក្រោម៖

- សម្របសម្រួលការងាររដ្ឋបាល និងធានាកិច្ចដំណើរការរបស់ **គ.វ.ស.**
- ទទួល ចុះបញ្ជី និងគ្រប់គ្រងពាក្យបណ្តឹងតវ៉ារបស់អ្នកជាប់ពន្ធ
- ពិនិត្យនិងសិក្សាស្រាវជ្រាវ លើពាក្យបណ្តឹងតវ៉ា ឯកសារ ព័ត៌មាន និងភ័ស្តុតាងពាក់ព័ន្ធ
- តាមការអញ្ជើញរបស់ **គ.វ.ស.** ធ្វើការជាមួយមន្ត្រីជំនាញពាក់ព័ន្ធ នៃក្រសួង ស្ថាប័ន សវនករ តំណាងវិស័យ ឯកជនពាក់ព័ន្ធ និងអ្នកប្តឹងតវ៉ា ដើម្បីទទួលបានការបំភ្លឺ ឬការផ្តល់ភ័ស្តុតាងបន្ថែម សម្រាប់ជាមូលដ្ឋាននៃ ការរៀបចំរបាយការណ៍ជូន **គ.វ.ស.**
- លើកសំណើដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ា ជូនប្រធាន **គ.វ.ស.** ពិនិត្យ និងសម្រេច។

មាត្រា៩.-

គ.វ.ស. មានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ត្រារបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីបំពេញការងាររបស់ខ្លួន។

ជំពូកទី៤

នីតិវិធីដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ា

មាត្រា១០._

អ្នកជាប់ពន្ធដែលមិនពេញចិត្តនឹងសេចក្តីសម្រេច ឬវិធានការ ដែលចេញដោយអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ មានសិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹង ទៅអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ក្នុងរយៈពេល ៣០ ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ ដែលអ្នកជាប់ពន្ធបានទទួលលិខិតជូនដំណឹងអំពីសេចក្តីសម្រេច ឬវិធានការ របស់អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ។

អ្នកជាប់ពន្ធដែលមិនពេញចិត្តនឹងសេចក្តីសម្រេច ឬវិធានការ ដែលចេញដោយអគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា មានសិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹង ទៅអគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា ក្នុងរយៈពេល ៣០ ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ ដែលអ្នកជាប់ពន្ធបានទទួលលិខិតជូនដំណឹងអំពីសេចក្តីសម្រេច ឬវិធានការ របស់អគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា។

មាត្រា១១._

អគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា ឬអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ត្រូវពិនិត្យ ដោះស្រាយ សម្រេច ឬមានវិធានការ ឆ្លើយតប លើពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នកជាប់ពន្ធ ក្នុងរយៈពេលមិនលើសពី ៦០ ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ នៃការទទួលពាក្យបណ្តឹង។

វិធាននិងនីតិវិធីនៃការដោះស្រាយវិវាទគយនិងរដ្ឋាករ នៅកម្រិតអគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា ព្រមទាំងវិធាននិងនីតិវិធីនៃការដោះស្រាយវិវាទពន្ធដារ នៅកម្រិតអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

មាត្រា១២._

អ្នកជាប់ពន្ធដែលមិនពេញចិត្ត ចំពោះសេចក្តីសម្រេច ឬវិធានការចុងក្រោយរបស់អគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា ឬអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ មានសិទ្ធិប្តឹងតវ៉ាមក **គ.វ.ស.** ក្នុងរយៈពេល ៣០ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការទទួលលិខិតជូនដំណឹងស្តីពីសេចក្តីសម្រេចដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ា ឬវិធានការចុងក្រោយរបស់អគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា ឬអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ដោយចម្លងជូនសមីអគ្គនាយកដ្ឋាន។

មាត្រា១៣._

- អ្នកជាប់ពន្ធ ត្រូវដាក់ពាក្យបណ្តឹងតវ៉ាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ នៅលេខាធិការដ្ឋាន **គ.វ.ស.** ។
- ពាក្យបណ្តឹងតវ៉ា ត្រូវមានព័ត៌មាន កម្មវត្ថុ និងមូលហេតុនៃបណ្តឹង ជាអាទិ៍ ដូចខាងក្រោម៖
- ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន និងលេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ នៃអ្នកជាប់ពន្ធដែលធ្វើការតវ៉ា
 - ព័ត៌មានលម្អិតនៃសេចក្តីសម្រេច ឬវិធានការ ដែលជាកម្មវត្ថុនៃការតវ៉ា
 - ដើមហេតុ ឬអំពើដែលជាកម្មវត្ថុនៃការតវ៉ា
 - ហេតុផល ឬមូលដ្ឋានគតិយុត្តនៃការតវ៉ា
 - កាលបរិច្ឆេទ និងហត្ថលេខារបស់អ្នកជាប់ពន្ធ ឬអ្នកតំណាងរបស់អ្នកជាប់ពន្ធ
 - ឯកសារ ព័ត៌មាន លិខិតយុត្តិការ និងភស្តុតាងចាំបាច់ដែលជាមូលដ្ឋាន នៃការតវ៉ា

- ឯកសារ ព័ត៌មាន លិខិតយុត្តិការ និងភ័ស្តុតាងផ្សេងទៀត ពាក់ព័ន្ធនឹងការឆ្លង តាមការកំណត់របស់ **គ.វ.ស.** ។
កិច្ចនៃពាក្យបណ្តឹងឆ្លង ត្រូវកំណត់ដោយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

មាត្រា១៤._

ក្នុងករណីពាក្យបណ្តឹងឆ្លង ពុំបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌកំណត់ក្នុងមាត្រា១៣ នៃអនុក្រឹត្យនេះ លេខាធិការដ្ឋាន **គ.វ.ស.** ត្រូវស្នើសុំឱ្យអ្នកប្តឹងឆ្លង បំពេញចំណុចដែលខ្វះខាត។

គ.វ.ស. អាចចេញសេចក្តីសម្រេចបដិសេធពាក្យបណ្តឹងឆ្លង ក្នុងករណីលក្ខខណ្ឌនៃការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឆ្លង ពុំត្រូវបានបំពេញគ្រប់គ្រាន់ដោយអ្នកប្តឹងឆ្លង។

មាត្រា១៥._

បន្ទាប់ពីទទួលបានពាក្យបណ្តឹងឆ្លង លេខាធិការដ្ឋាន **គ.វ.ស.** ពិនិត្យ ស្រាវជ្រាវ និងរៀបចំរបាយការណ៍ស្តីពី បណ្តឹងឆ្លង ជូន **គ.វ.ស.** ។

មាត្រា១៦._

ការដោះស្រាយវិវាទសារពើពន្ធ អាចឆ្លងកាត់ការសម្រុះសម្រួលជាមុន ទៅតាមកម្រិត ដូចខាងក្រោម៖

- ក្នុងកម្រិតអគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា ឬអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ការសម្រុះសម្រួលត្រូវសម្រេច ដោយអគ្គនាយកនៃសាមីអគ្គនាយកដ្ឋាននីមួយៗ។
- ក្នុងកម្រិត **គ.វ.ស.** ការសម្រុះសម្រួលត្រូវសម្រេចដោយប្រធាន **គ.វ.ស.** ។

ការសម្រុះសម្រួល ត្រូវធ្វើឡើងក្នុងរយៈពេលមិនលើសពី ៣០ ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ នៃការ ទទួលបានពាក្យបណ្តឹង ឬក្នុងរយៈពេលសមស្រប អាស្រ័យលើទំហំនិងប្រភេទរឿងនីមួយៗ។

មាត្រា១៧._

ក្នុងការដោះស្រាយវិវាទ **គ.វ.ស.** ពិនិត្យទាំងលើអង្គហេតុ និងអង្គច្បាប់។

ក្នុងករណីចាំបាច់ ប្រធាន **គ.វ.ស.** អាចសម្រេចឱ្យមានការស្រាវជ្រាវបន្ថែមឬអធិការកិច្ចលើពាក្យបណ្តឹងឆ្លង ដើម្បីបញ្ជាក់ ឬប្រមូលព័ត៌មាន ឬភ័ស្តុតាងបន្ថែមពាក់ព័ន្ធអង្គហេតុ។

មាត្រា១៨._

គ.វ.ស. ត្រូវពិនិត្យនិងសម្រេចដោះស្រាយបណ្តឹងឆ្លង ក្នុងរយៈពេលមិនលើសពី ៦០ ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទ នៃការទទួលបានពាក្យបណ្តឹង ឬក្នុងរយៈពេលសមស្រប អាស្រ័យលើទំហំនិងប្រភេទរឿងនីមួយៗ។

មាត្រា១៩._

ក្នុងករណីមិនពេញចិត្តនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់ **គ.វ.ស.** អ្នកជាប់ពន្ធអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឆ្លង ទៅតុលាការ មានសមត្ថកិច្ច ក្នុងរយៈពេល ៣០ ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ នៃការទទួលបានលិខិតជូនដំណឹងស្តីពី សេចក្តីសម្រេចរបស់ **គ.វ.ស.** ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

បណ្តឹងរបស់អ្នកជាប់ពន្ធ ទៅតុលាការ ពុំមានអានុភាពផ្អាកការអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចរបស់ **គ.វ.ស.** ឡើយ។

មាត្រា ២០.-

គ.វ.ស. ត្រូវចាត់តំណាងរបស់ខ្លួន នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីតុលាការ ក្រោមការដឹកនាំនិងសម្របសម្រួល របស់ក្រុមប្រឹក្សានីតិកម្ម នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ។

ជំពូកទី៥

អវសានប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ២១.-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

មាត្រា ២២.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធាន គ្រប់ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី សូមហត្ថលេខា
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

អុន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា២៦
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ០៤ អនក្រ. ប្រក



**អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារភ័ណ្ណ
រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយរៀបចំស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការនិងសាសនា

សង្ខេប

មាត្រា ១. បំពាក់ មេដាយមុនីសារភ័ណ្ណ តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនសមាជិករាជរដ្ឋាភិបាល ចំនួន១៣រូប ដែលមានស្នាដៃលក្ខណៈ ចូលរួមជួយកសាងសម័យផលនានាក្នុងវិស័យព្រះពុទ្ធសាសនា ស្ថិតនៅវត្តចំប៉ា ឃុំច្រេស ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

ក-មេដាយមុនីសារភ័ណ្ណ ថ្នាក់ សេនា

- ១-លោក **ឌី ច័ន្ទសុធា** ប្រធានការិយាល័យធម្មការនិងសាសនាស្រុកកំពង់ត្រឡាច
- ២-លោក **ប្រាសាក់ វន** មេឃុំច្រេស
- ៣-លោក **កង រុន** ជំទប់ទី១ ឃុំច្រេស
- ៤-លោក **កង សុខ** ជំទប់ទី២ ឃុំច្រេស
- ៥-លោក **ប្រាំ ចេង** ក្រុមប្រឹក្សាឃុំច្រេស
- ៦-លោក **ឆេង ចុន** អតីតប្រធានការិយាល័យធម្មការស្រុកកំពង់ត្រឡាច

ខ-មេដាយមុនីសារភ័ណ្ណ ថ្នាក់ អនុប្រធាន


- ១-លោក **លាវ ពិសិដ្ឋ** ប្រធាននាយកដ្ឋានក្រសួងយុត្តិធម៌
- ២-លោក **ចេង សុខហាន** ប្រធានការិយាល័យក្រសួងយុត្តិធម៌
- ៣-ឧបាលក **អ៊ិន សុផ** ប្រធានគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
- ៤-ឧបាលក **ម៉ែន មិន** អនុប្រធានគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
- ៥-ឧបាលក **កើត សិន** អាចារ្យវត្តចំប៉ា
- ៦-ឧបាលក **កង សិន** អាចារ្យវត្តចំប៉ា
- ៧-ឧបាលក **ឌី តេង** អាចារ្យវត្តចំប៉ា

មាត្រា ២. រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការនិងសាសនា អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តកំពង់ឆ្នាំង និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដ្ឋានក្រសួង និងមាត្រាដី
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី



សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីហែនសែន





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ... ០៤ អនក្រ. ចត



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការនិងសាសនា

សម្រេច

មាត្រា ១. បំពាក់ មេដាយមាសការងារ ជូនសប្បុរសជន ចំនួន ០៥ រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការចូលរួមជួយកសាងសមិទ្ធផលនានាក្នុងវិស័យព្រះពុទ្ធសាសនា ស្ថិតនៅវត្តចំប៉ា ឃុំច្រេង ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

- ១-លោក **ប៊ិន ចាន់ខន**
- ២-លោក **យាន នៅ**
- ៣-លោក **ហ៊ុយ សុផាត**
- ៤-លោក **នង បណ្ឌិត**
- ៥-លោក **ខឿន រតនា**

មាត្រា ២. រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការនិងសាសនា អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តកំពង់ឆ្នាំង និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងរាល់ខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
 - ទទួលកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ទទួលកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា ១ និងមាត្រា ២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន**



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ០២ រកត/១០ ៩៣



អនុក្រឹត្យ

**ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ
រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការនិងសាសនា

សម្រេច

មាត្រា ១. បំពាក់ មេដាយស្ថាបនាជាតិ តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនសប្បុរសជន ចំនួន២៥រូប ដែលបានបរិច្ចាគធនធានផ្ទាល់ខ្លួន ជួយកសាងសមិទ្ធផលនានាក្នុងវិស័យព្រះពុទ្ធសាសនា ស្ថិតនៅវត្តចំប៉ា ឃុំច្រេស ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

ក-មេដាយសាសនាជាតិ

១-លោក គង់ ម៉េងហៀង	សប្បុរសជន នៅរាជធានីភ្នំពេញ	ថវិកាចំនួន១០,០០០ដុល្លារ
២-លោក សុខ ឡឿន	សប្បុរសជន នៅប្រទេសញូវស៊ីឡែន	ថវិកាចំនួន១០,០០០ដុល្លារ
៣-ឧបាសក ប្រាក់ សាមិត្ត	សប្បុរសជន នៅស្រុកកំពង់ត្រឡាច	ថវិកាចំនួន១០,០០០ដុល្លារ
៤-លោក អ៊ុំត ញ៉ាន	សប្បុរសជន នៅរាជធានីភ្នំពេញ	ថវិកាចំនួន១០,០០០ដុល្លារ

ខ-មេដាយសិទ្ធិស្ថាបនាជាតិ

១-ឧបាសក ឃឹក ឃៀង	គណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
២-ឧបាសក ម៉ែន ផន	គណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
៣-ឧបាសក ស៊ីម ជឹម	គណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
៤-ឧបាសក ទូន ហេង	គណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
៥-ឧបាសក ឃឹម កាន់	គណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
៦-ឧបាសក អូន ហែ	គណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
៧-ឧបាសក គឹម សាន	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
៨-ឧបាសក អ៊ុំម ឡឿន	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
៩-ឧបាសក ស្រី ឃឹម	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា

១០-ឧបាសក	ឆៀន	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
១១-ឧបាសក	សុរ ធួយ	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
១២-ឧបាសក	ខុំ ចីក	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
១៣-ឧបាសក	ជួប ស៊ីយ	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
១៤-ឧបាសក	ច័រ យ៉ុន	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
១៥-ឧបាសិកា	ឆៀន សាម៉ែ	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
១៦-ឧបាសិកា	សែន នី	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
១៧-ឧបាសិកា	ចាន់ រ៉េត	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
១៨-ឧបាសិកា	សាន់ សេត	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
១៩-ឧបាសិកា	ចាន់ ឆៀន	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
២០-ឧបាសិកា	ផាវ ជា	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា
២១-លោក	សាន់ សម្ភាជ	សមាជិកគណៈកម្មការវត្តចំប៉ា

មាត្រា ២.- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការនិងសាសនា អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តកំពង់ឆ្នាំង និងសម្ព័ន្ធ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

- ៥-វរសេនីយទោ **កែវ វណ្ណឡា** អត្តលេខ ០១៨២២៦ ជំនួយការ ឯកឧត្តម យិន សុខា
បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស
- ៦-វរសេនីយទោ **ជា សុផាត** អត្តលេខ ០០២៤៨៦ ជំនួយការ ឯកឧត្តម ពិន ណារិទ្ធ
បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស
- ៧-វរសេនីយទោ **គឹម ចាន់ថុន** អត្តលេខ ០០២៤៩៧ ជំនួយការ ឯកឧត្តម ម៉ៅ សេង
បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស
- ៨-វរសេនីយទោ **ម៉ែន សារ៉ែន** អត្តលេខ ០០២៤២៣ ជំនួយការ ឯកឧត្តម សែស វង្សសត្តា
បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស
- ៩-វរសេនីយទោ **សុខ ហេង** អត្តលេខ ០០៩១៣១ ជំនួយការ ឯកឧត្តម ឈួន ថារិន្ទ
បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស
- ១០-វរសេនីយទោ **នួន ស៊ីវឌ្ឍា** អត្តលេខ ០២៧៣៤៥ នាយរង ការិយាល័យប្រតិបត្តិការ
ស្នងការដ្ឋានប្រតិបត្តិការ បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស
- ១១-វរសេនីយទោ **ហាស សុខស៊ី** អត្តលេខ ០១៨១៨៧ នាយរង ការិយាល័យប្រតិបត្តិការ
ស្នងការដ្ឋានប្រតិបត្តិការ បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស
- ១២-វរសេនីយទោ **ទិត សាត** អត្តលេខ ០១៨១៩០ នាយរង ការិយាល័យប្រតិបត្តិការ
ស្នងការដ្ឋានប្រតិបត្តិការ បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស
- ១៣-វរសេនីយទោ **ខួង គុលធីប្បី** អត្តលេខ ០២៧៣៩៣ នាយរង ការិយាល័យភស្តុភារ ស្នងការដ្ឋាន
ភស្តុភារ បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស
- ១៤-វរសេនីយទោ **ធុច សំរេង** អត្តលេខ ០០៩១៤០ នាយរង ការិយាល័យបច្ចេកទេស
ស្នងការដ្ឋានបច្ចេកទេស បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស
- ១៥-វរសេនីយទោ **ឃិន ស៊ីផា** អត្តលេខ ០០៩១៥០ នាយរង ការិយាល័យបច្ចេកទេស
ស្នងការដ្ឋានបច្ចេកទេស បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងអាកាស

ខ-ជំនឿងឋានន្តរស័ក្តិដ្ឋាករវរនាវិក

- ១-វរនាវិក **ម៉ែម វិវឌ្ឍា** អត្តលេខ ០១៥០១៨ នាយការិយាល័យអប់រំចិត្តសាស្ត្រ
ស្នងការដ្ឋានយោសនាព័ត៌មាន បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងទឹក
- ២-វរនាវិក **ចាន់ សារិន្ទ** អត្តលេខ ០៣១០១៧ ស្នងការរង ស្នងការដ្ឋានបច្ចេកទេស
បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងទឹក
- ៣-វរនាវិក **ផាន់ ធឿន** អត្តលេខ ០១៥០១១ នាយការិយាល័យអាវុធគ្រាប់
ស្នងការដ្ឋានបច្ចេកទេស បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងទឹក
- ៤-វរនាវិក **ម៉ែន ឈិន** អត្តលេខ ០៤២៧៦៨ នាយការិយាល័យសំភារៈបច្ចេកទេស
ស្នងការដ្ឋានបច្ចេកទេស បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងទឹក
- ៥-វរនាវិក **លី សុវណ្ណ** អត្តលេខ ០១៥១៥៣ មេបញ្ជាការកងនាវាណាវិក
បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងទឹក
- ៦-វរនាវិក **លីម បណ្ឌិត** អត្តលេខ ០៥៥៩២៥ ជំនួយការ ឯកឧត្តម មេបញ្ជាការ
បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងទឹក



៧-វិនាវិទេ	វ៉ាន់ ជឿន	អគ្គលេខ ០៥៥៨៤៣	ជំនួយការ ឯកឧត្តម មេបញ្ជាការ បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងទឹក
៨-វិនាវិទេ	ឆាន សំណាង	អគ្គលេខ ០១៤៩៩៦	ជំនួយការ ឯកឧត្តម មេបញ្ជាការ បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងទឹក
៩-វិនាវិទេ	កង វ៉ែតរំដួល	អគ្គលេខ ០១៥១៣១	នាយសេនាធិការរង មូលដ្ឋានសមុទ្រ
១០-វិនាវិទេ	ឡឿង សុផាភារវិទ្ធ	អគ្គលេខ ០១៥០៧៨	នាយសេនាធិការរង មូលដ្ឋានសមុទ្រ
១១-វិនាវិទេ	ស៊ីម សុផល	អគ្គលេខ ០១០២៨៩	នាយសេនាធិការរង មូលដ្ឋានសមុទ្រ
១២-វិនាវិទេ	ភឿត មូរ៉ា	អគ្គលេខ ០១៥១៥៩	ប្រធានការិយាល័យគ្រប់គ្រងសភាពការណ៍ នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការ អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន គណៈកម្មាធិការជាតិ សន្តិសុខលម្អសមុទ្រ
១៣-វិនាវិទេ	សូ ចន្ទាមុត្រ	អគ្គលេខ ០៤៨៤៩៤	ប្រធានការិយាល័យស្រាវជ្រាវច្បាប់ នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន គណៈកម្មាធិការជាតិសន្តិសុខលម្អសមុទ្រ
១៤-វិនាវិទេ	យ៉ែន សុខហ្វារ	អគ្គលេខ ០០៨៧៥២	ប្រធានការិយាល័យទំនាក់ទំនងសាធារណៈ នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន គណៈកម្មាធិការជាតិសន្តិសុខលម្អសមុទ្រ
១៥-វិនាវិទេ	ឡឿ ជារ៉ា	អគ្គលេខ ០៣១០១១	មេបញ្ជាការ កងនាវាអន្តរាគមន៍ ទីបញ្ជាការ ជួរមុខ អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន គណៈកម្មាធិការជាតិសន្តិសុខលម្អសមុទ្រ
១៦-វិនាវិទេ	ឡឿ ណារិន	អគ្គលេខ ០៥៥៨៨៦	ជំនួយការ ឯកឧត្តម អគ្គលេខាធិការ អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន គណៈកម្មាធិការជាតិសន្តិសុខលម្អសមុទ្រ
១៧-វិនាវិទេ	អ៊ុំ ប័ន្ទណន្ត	អគ្គលេខ ០១៤៩៨៣	ជំនួយការ ឯកឧត្តម អគ្គលេខាធិការ អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន គណៈកម្មាធិការជាតិសន្តិសុខលម្អសមុទ្រ
១៨-វិនាវិទេ	តេង ភីសាន	អគ្គលេខ ០៣០៤៤៩	ជំនួយការ ឯកឧត្តម មេបញ្ជាការ បញ្ជាការដ្ឋានកងទ័ពជើងទឹក

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គមេបញ្ជាការនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៩ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល:

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ០៧ អនក្រ.បក ប្រ.ជ



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការតែងតាំងមុខតំណែងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ : តែងតាំងមុខតំណែងនាយកនគរបាលជាតិឧត្តមសេនីយ៍ ចំនួន ០២រូប ជាទីប្រឹក្សា សម្តេចក្រឡាហោម **ស ខេង** ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយករងបន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ដោយពុំទទួលយកប្រាក់បៀវត្ស៖

១-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ឌូ ស្រេង** អគ្គលេខ ០៩៧៨

២-លោកស្រីឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ឌិន នារី** អគ្គលេខ ០៤៧៨៨។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ត្រូវអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

- កន្លែងទទួល:
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរាជរដ្ឋាភិបាល
 - ខុទ្ទកាល័យនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

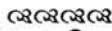
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ១០០ អនក្រ.បក



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការបញ្ឈប់មុខតំណែងមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល



រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការបង្កើតឧទ្ធរណ៍យុវជនរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល
- យោងតាមតម្រូវការការងារចាំបាច់

សម្រេច

- មាត្រា ១.** - បញ្ឈប់មុខតំណែងលោក **ម៉ីន សារិន្ទ** ពីជំនួយការឯកឧត្តម **ហោរ ណាំហុន** ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ មានឋានៈស្មើ អគ្គនាយករង ។
- មាត្រា ២.** - បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។
- មាត្រា ៣.** - រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រឹត្យសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ឧទ្ធរណ៍យុវជនរបស់រាជរដ្ឋមន្ត្រី
- ឧទ្ធរណ៍យុវជនរបស់រាជរដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅ រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ១៤.អនក្រ.ន- ៧៥



អនុក្រឹត្យ

**ស្តីពីការទូទាត់មេដាយស្ថាបនាជាតិ
រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ប្រធានគណៈកម្មការពិនិត្យលក្ខណសម្បត្តិវេជនដែលត្រូវជូនគ្រឿងឥស្សរិយយស

សម្រេច

មាត្រា ១. បំពាក់ មេដាយស្ថាបនាជាតិ តាមលំដាប់ថ្នាក់ ប្រគេននិងជូនសប្បុរសជន ចំនួន០៩រូប ដែលបានបរិច្ចាគធនធានផ្ទាល់ខ្លួនចូលរួមជួយកសាងឧបដ្ឋានសាលា ០១ខ្នង មានបណ្តោយប្រវែង ២៩ម៉ែត្រ និងទទឹង១៧ម៉ែត្រ និងចាក់ដីសម្អាតទីធ្លារវត្តសាសនៈរស្មី (ហៅវត្តចេងភ្នក) ស្ថិតនៅភូមិអំពិល ឃុំព្រះស្តេច ខេត្តព្រៃវែង កន្លង ដូចមានរាយព្រះនាម និងនាមខាងក្រោម ៖

ក-មេដាយស្ថាបនាជាតិ

១-កិត្តិយស ប៊ាម ហ៊ុន	ព្រះចៅអធិការវត្តសាសនៈរស្មី	បច្ច័យចំនួន ៥.២០០ ដុល្លារ
២-លោក ហួត យ៉ុន	អាចារ្យវត្តសាសនៈរស្មី	ថវិកាចំនួន ៥.០០០ ដុល្លារ

ខ-មេដាយសរិទ្ធស្ថាបនាជាតិ

១-លោក វ៉ាន់ សាភ	អនុប្រធានអាចារ្យវត្តសាសនៈរស្មី	
២-លោក វ៉ាន់ វ៉ាន	សប្បុរសជនភូមិមន្ទីសិលា ខេត្តព្រៃវែង	ថវិកាចំនួន ៤.៦០០ ដុល្លារ
៣-លោក ចាន់ អេង	សប្បុរសជនភូមិអន្លង់ទាវ ខេត្តព្រៃវែង	ថវិកាចំនួន ៤.៦០០ ដុល្លារ
៤-លោក ជន សាវុន	គណៈកម្មការវត្តសាសនៈរស្មី	ថវិកាចំនួន ៣.៥០០ ដុល្លារ
៥-លោក វ្រុង ឈុន	គណៈកម្មការវត្តសាសនៈរស្មី	ថវិកាចំនួន ៣.៥០០ ដុល្លារ
៦-លោក ខេត ហួន	ប្រធានសាងសង់វត្តសាសនៈរស្មី	ថវិកាចំនួន ៣.០០០ ដុល្លារ
៧-លោក ហ៊ុ ឆេង	អនុប្រធានសាងសង់វត្តសាសនៈរស្មី	ថវិកាចំនួន ៣.០០០ ដុល្លារ

មាត្រា ២. រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ប្រធានគណៈកម្មការពិនិត្យលក្ខណសម្បត្តិវេជនដែលត្រូវជូនគ្រឿងឥស្សរិយយស ប្រធានអគ្គនាយកកំពង់ផែស្វយ័តភ្នំពេញ អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តព្រៃវែង និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ១៥. រកត/១៤. ៧/១៤



**អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយសហមេត្រី
រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ

សម្រេច

មាត្រា ១. បំពាក់មេដាយសហមេត្រី តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីនៃអង្គការមិត្តភាពវប្បធម៌ខ្មែរ ចំនួន១០រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ និងបានបរិច្ចាគថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ព្រមទាំងបានគ្រឿងគរជំនួយជាច្រើន ជួយដល់ការងារវប្បធម៌ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា កន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

- ក-មេដាយ សហមេត្រី ថ្នាក់ បឋមឱ្យ
 - ១- ហេលែន អ៊ីប៊ីតសុង យេស៊ីប (Helen Ibbitson Jessup) President
 - ២- យ៉ាយ ក្លាក (Joyce H. Clark) Vice President
- ខ-មេដាយ សហមេត្រី ថ្នាក់ សេនា
 - ១- ខ្លី ហាហ៊ី (Connie Baher) Vice President
 - ២- ឆាល ប៊ិកហ្វត (Charles G. Bickford) Vice President
 - ៣- ដេវីត ចែនដឺ (David P. Chandler) Vice President
 - ៤- ណេរូ ចេង (Nerou Cheng) Treasurer
 - ៥- យេស៊ីប គុណាដ (Jeffrey P. Cunard) Secretary
 - ៦- រ៉េន រ៉ូឡង់ (H.E Roland Eng) Vice President
 - ៧- ម៉ៃខែល ដីហាវេនុង (Michael de Havenon) Vice President
 - ៨- ជែនី ស្ទែនខេត (Jenny Spancake) Vice President

មាត្រា ២. រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។ (P)

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦

នាយករដ្ឋមន្ត្រី



សម្តេចរដ្ឋមន្ត្រីនាយករដ្ឋមន្ត្រីសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ: ...០១...*នៃវិញ្ញា*

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



សេចក្តីសម្រេច
ស្តីពី

ការបំពេញបន្ថែមសមាជិកក្រុមការងារថ្នាក់ជាតិ
ចុះមូលដ្ឋាន ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធី
នយោបាយនិងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៣ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា



រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២ នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលឃុំ សង្កាត់
- យោងសេចក្តីសម្រេចរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលស្តីពីការបង្កើតក្រុមការងារថ្នាក់ជាតិចុះមូលដ្ឋាន ដើម្បីត្រួតពិនិត្យនិងគាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៣របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- យោងសេចក្តីណែនាំរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាលេខ ០១ សណន ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីតួនាទី ភារកិច្ច និងរបៀបរបបការងារសម្រាប់ក្រុមការងារចុះបំពេញបេសកកម្ម តាមមូលដ្ឋាន ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និង គាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ និង យុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៣របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- យោងតាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

សម្រេច

ប្រការ១. -

ត្រូវបានបំពេញបន្ថែមសមាជិកក្រុមការងារថ្នាក់ជាតិចុះមូលដ្ឋាន ដើម្បីត្រួតពិនិត្យនិងគាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ និង យុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៣ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា នៅខេត្តបាត់ដំបង និង ខេត្តពោធិ៍សាត់ដូចខាងក្រោម៖

១-ខេត្តបាត់ដំបង

- ១-ឯកឧត្តម ជា ម៉ុង ទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ ជាសមាជិក
- ២-ឯកឧត្តម ឡាយ ជាហារិទ្ធ ទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ ជាសមាជិក

២-ខេត្តពោធិ៍សាត់

- ១-ឯកឧត្តម កែវ សែន ទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ ជាសមាជិក

ប្រការ២. -

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាមី រដ្ឋបាលខេត្តបាត់ដំបង និងខេត្តពោធិ៍សាត់ និងសមាជិកខ្លួនដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ ឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១៦

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចក្រឡាហោម ស ខេង



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



សេចក្តីសម្រេច

ស្តីពី

ការលុបចោលបំណុលបើកបររួមគេន ក១



រាជរដ្ឋាភិបាល

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ០២ សណ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកត/០០១៥/០០១ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោក
- យោងតាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាក្នុងការដោះស្រាយសំណូមពរដ៏ទទួលបាននិងសេចក្តីត្រូវការចាំបាច់របស់ប្រជាជន

សម្រេច

- ប្រការ ១.-** លុបចោលប័ណ្ណបើកបរប្រភេទ **ក១** មានន័យថា អ្នកបើកបរទោចក្រយានយន្តដែលមានកម្លាំងចាប់ពី ១២៥ CC ចុះក្រោម មិនចាំបាច់មានប័ណ្ណបើកបរទៀតទេ ។
- ប្រការ ២.-** ប្រគល់ភារកិច្ចជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃដឹកនាំការងាររៀបចំធ្វើវិសោធនកម្មជាបន្តាន់ លើបទបញ្ញត្តិច្បាប់ដែលមានការពាក់ព័ន្ធសម្រាប់ដាក់ឱ្យអនុវត្តន៍រដ្ឋមន្ត្រីពិនិត្យ និងសម្រេច ដើម្បីបញ្ជូនទៅស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិពិនិត្យ និងផ្តល់ការអនុម័តជាភារកិច្ចការប្រញាប់ ។
- ប្រការ ៣.-** ក្រសួងមហាផ្ទៃ និងក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូនត្រូវចាត់ចែងបង្កើនយុទ្ធនាការផ្សព្វផ្សាយ និងបង្រៀនច្បាប់ស្តីពីចរាចរណ៍ផ្លូវគោកឱ្យបានទូលំទូលាយជូនដល់សាធារណជន ជាពិសេសតាមរយៈស្ថានីយវិទ្យុ ទូរទស្សន៍ និងផ្ទាំងប៉ាណូរូបភាពតាមទីសាធារណៈដើម្បីបង្កើតការយល់ដឹងអំពីច្បាប់ចរាចរណ៍ ក៏ដូចជាលើកស្ទួយការគោរពច្បាប់ចរាចរណ៍ និងលើកកម្ពស់សុវត្ថិភាពរបស់ប្រជាពលរដ្ឋក្នុងការធ្វើចរាចរណ៍ផ្លូវគោក ។
- ប្រការ ៤.-** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល:

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម/លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ ៤
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ: ០០៣...ស.ស.រ

សេចក្តីសម្រេច
ស្តីពី

សេចក្តីណែនាំស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ
ខណ្ឌ ២៤៧៧

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣/ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួល និងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៦ អនក្រ/បក ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ និងជាអនុប្រធានទី ១ នៃក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា

សម្រេច

ប្រការ ១ .-

ដាក់ឱ្យអនុវត្តនូវសេចក្តីណែនាំស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ដើម្បីបង្កើនប្រសិទ្ធភាពការងារ, ពង្រឹងភាពជាម្ចាស់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល និងបង្កើនប្រសិទ្ធភាពនៃភាពជាដៃគូ រវាងរាជរដ្ឋាភិបាល និងតួអង្គអភិវឌ្ឍន៍ ។

ប្រការ ២ .-

ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ គឺជាយន្តការសម្របសម្រួល, ពិគ្រោះយោបល់ និងគាំទ្រដល់ការអនុវត្តផែនការ និងយុទ្ធសាស្ត្រតាមវិស័យ និងកម្មវិធីកែទម្រង់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីឈានទៅអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវគោលដៅអភិវឌ្ឍន៍ ។

ប្រការ ៣ .-

ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ប្រធានក្រសួង ឬស្ថាប័ន ។ ប្រធានក្រសួង ឬស្ថាប័ន ត្រូវមានគណនេយ្យភាពចំពោះមុខរាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការសម្រេចឱ្យបានលទ្ធផលនៃកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ ស្របតាមគោលដៅអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ ដូចមានចែងក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ, ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ ផែនការតាមវិស័យ និងកម្មវិធីកែទម្រង់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

ប្រការ ៤ .-

ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ត្រូវប្រើប្រាស់សេចក្តីណែនាំនេះ ដើម្បីពង្រឹងការងាររបស់ខ្លួន តាមរយៈការរៀបចំលក្ខខណ្ឌយោង និងការកំណត់របៀបរបបធ្វើការដែលសមស្របនឹងស្ថានភាពជាក់ស្តែងរបស់ក្រុមការងារខ្លួន ក៏ដូចជាការរៀបចំកម្មវិធីការងារដែលឆ្លើយតបនឹងអាទិភាពការងារបច្ចុប្បន្ន ដោយត្រូវពិភាក្សាជាមួយនឹងសមាជិកនៃក្រុមការងារ និងប្រធានសម្របសម្រួលរបស់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ។

ប្រការ ៥ .-

គណៈកម្មាធិការនីតិសម្បទានិងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជានៃក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ត្រូវផ្តល់ការគាំទ្របច្ចេកទេស តាមសំណើរបស់ប្រធានក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ។

ប្រការ ៦ .-

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ និងជាអនុប្រធានទី ១ ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា, រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ, ប្រធាន និងសមាជិកក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៦

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ដូចប្រការ ៦
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

សេចក្តីណែនាំ

ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ

ផ្នែកទី ១ : សាវតារ បរិការណ៍ និងគោលបំណងនៃសេចក្តីណែនាំ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានបង្កើតក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ក្នុងឆ្នាំ ២០០៤ សម្រាប់ជាយន្តការក្នុងការសម្របសម្រួល និងពិគ្រោះយោបល់ ។ តំណាងក្រសួង និងស្ថាប័ននៃរាជរដ្ឋាភិបាល ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និងសង្គមស៊ីវិល បានចូលរួមបំពេញការងារក្នុងយន្តការនេះ ដើម្បីឈានទៅអនុវត្តឱ្យសម្រេចបាននូវគោលដៅអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ ដែលបានចែងក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ យុទ្ធសាស្ត្រតាមវិស័យ និងកម្មវិធីកែទម្រង់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ ផ្អែកតាមសេចក្តីណែនាំស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ដែលរាជរដ្ឋាភិបាលបានដាក់ឱ្យអនុវត្តនៅឆ្នាំ ២០១០ រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ១៩ បាន និងកំពុងបំពេញការងាររបស់ខ្លួននៅតាមវិស័យ និងកម្មវិធីកែទម្រង់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

គោលដៅចម្បងរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ គឺគាំទ្រដល់កិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បី÷(១) អនុវត្តផែនការតាមវិស័យ និងការដ្ឋានកែទម្រង់ (២) កៀរគរ និងសម្របសម្រួលការប្រើប្រាស់ធនធានទាំងអស់ និង (៣) សម្រេចឱ្យបាននូវលទ្ធផលក្នុងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ ក្នុងគោលដៅគ្រប់គ្រងធនធានទាំងអស់ ដើម្បីឈានទៅសម្រេចនូវអាទិភាពដែលមានចែងក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រ និងផែនការជាតិ និងតាមវិស័យ ។ លើមូលដ្ឋាននេះ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះត្រូវបំពេញតួនាទីជាអ្នកផ្តល់ការគាំទ្រ និងជាអ្នកសម្របសម្រួល ហើយមិនត្រូវធ្វើការជំនួស ឬបំពេញមុខងារជាន់គ្នាជាមួយក្រសួង និងស្ថាប័ននៃរាជរដ្ឋាភិបាលឡើយ ។

ដើម្បីបន្តជំរុញប្រសិទ្ធភាពឱ្យកាន់តែខ្ពស់ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះនីមួយៗត្រូវពិនិត្យ និងកែសម្រួលជាប្រចាំអំពីរបៀបរបបស្តីពីភាពជាដៃគូ ដើម្បីគាំទ្រដល់រាជរដ្ឋាភិបាលក្នុងការសម្រេចនូវលទ្ធផលនៃកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ ។ ការពិនិត្យឡើងវិញអំពីប្រសិទ្ធភាពរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ដែលបានបញ្ចប់នាដើមឆ្នាំ ២០១៥ បានរំលេចអំពីឧត្តមានុវត្តន៍ និងបញ្ហាប្រឈមមួយចំនួន ដែលជះឥទ្ធិពលដល់លទ្ធភាពរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ក្នុងការសម្រេចគោលដៅទាំងនេះ ។ បញ្ហាប្រឈមទាំងនោះរួមមាន ភាពចាំបាច់ក្នុងការកែសម្រួលឱ្យស្របទៅនឹងការប្រែប្រួលបរិស្ថាននៃភាពជាដៃគូ គួបផ្សំជាមួយបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការគ្រប់គ្រង ភាពជាអ្នកដឹកនាំ រចនាសម្ព័ន្ធស្ថាប័ន និងរបៀបអនុវត្តការងារ ។ ម៉្យាងវិញទៀត ក្នុងពេលដែលសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាកំពុងអភិវឌ្ឍយ៉ាងលឿន ដើម្បីឈានទៅសម្រេចបានថានៈជាប្រទេសមានចំណូលមធ្យមកម្រិតទាប បរិការណ៍កម្ពុជា និងបរិការណ៍តាមវិស័យសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ ក៏មានភាពប្រែប្រួលផងដែរ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ក្នុងពេលដែលរាជរដ្ឋាភិបាលប្រមូលធនធានក្នុងស្រុកបានកាន់តែច្រើនឡើងៗ ហិរញ្ញប្បទានអភិវឌ្ឍន៍ផ្លូវការ កំពុងត្រូវបានផ្ទេរពីហិរញ្ញប្បទានឥតសំណងទៅជាឥណទានសម្បទាន ទន្ទឹមនឹងពេលដែលកម្ពុជាមានប្រភពហិរញ្ញប្បទានជាច្រើនពីក្រៅប្រទេស និងមានដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ថ្មីៗបន្ថែមទៀត ហើយដែលដៃគូមួយចំនួនមិនទាន់បានចូលរួមក្នុងក្រុមការងារនោះឡើយ ។ លើសពីនេះ កម្ពុជាកំពុងជួបប្រទះនឹងបញ្ហាប្រឈមក្នុងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ដែលមានលក្ខណៈកាន់តែស្មុគស្មាញឡើងៗ ហើយដែលតម្រូវឱ្យមានកិច្ចសហការល្អរវាងបណ្តាវិស័យពាក់ព័ន្ធ ។

គោលបំណងនៃសេចក្តីណែនាំនេះ គឺបង្កើនប្រសិទ្ធភាពនៃការអនុវត្តការងាររបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ តាមរយៈការពង្រឹងភាពជាម្ចាស់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល និងការបង្កើនប្រសិទ្ធភាពនៃភាពជាដៃគូ ។ សេចក្តីណែនាំបាន កំណត់អំពីវិធានសម្រាប់ស្តីពីគណនេយ្យភាព និងរបៀបអនុវត្តការងាររបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ហើយក៏ជា ឧបករណ៍សម្រាប់អនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ និងភាពជាដៃគូ ឆ្នាំ ២០១៤-២០១៨ ផងដែរ ។

រាជរដ្ឋាភិបាលជំរុញលើកទឹកចិត្តឱ្យក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះប្រើប្រាស់សេចក្តីណែនាំនេះ ដើម្បីពង្រឹងការងារ របស់ខ្លួន រួមមាន ៖ ការរៀបចំលក្ខខណ្ឌយោងឱ្យស្របនឹងក្រុមការងាររបស់ខ្លួន ការរៀបចំកម្មវិធីការងារដែលឆ្លើយតប នឹងអាទិភាពការងារបច្ចុប្បន្ន និងការកំណត់របៀបរបបធ្វើការដែលសមស្របនឹងស្ថានភាពជាក់ស្តែងរបស់ក្រុមការងារ ។ សេចក្តីណែនាំនេះក៏បានរំលែកអំពីតួនាទីរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ក្នុងការគាំទ្រក្រុមការងារទាំងអស់ ដោយផ្អែក តាមសំណើរបស់ប្រធានក្រុមការងារនីមួយៗ ។

ផ្នែកទី ២ : គណនេយ្យភាព តួនាទី និងភារកិច្ចរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ

ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ គឺជាយន្តការសម្រាប់សម្របសម្រួល ពិគ្រោះយោបល់ និងគាំទ្រដល់ការអនុវត្ត កម្មវិធីតាមវិស័យ និងកម្មវិធីកែទម្រង់សំខាន់ៗរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ ក្នុងស្មារតីនេះ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះត្រូវ ស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួង ឬស្ថាប័នសាមី ដែលត្រូវមានគណនេយ្យភាពក្នុងការសម្រេចឱ្យបានលទ្ធផល នៃកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ ស្របតាមអាទិភាពដែលមានចែងក្នុងផែនការជាតិ និងផែនការរបស់វិស័យ ។ ផ្អែកតាមគោលការណ៍ស្តីពី ភាពជាម្ចាស់ ប្រធានក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះដែលជាតំណាងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល គឺជាអ្នកមានសិទ្ធិសម្រេចចុង ក្រោយលើរាល់កិច្ចការរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ប្រធានក្រុមការងារក៏ត្រូវខិតខំជំរុញឱ្យមានកិច្ច ពិភាក្សា និងការឯកភាពរួមគ្នា ដោយឈរលើស្មារតីភាពជាដៃគូ ដែលជាគោលការណ៍ស្នូលក្នុងការអនុវត្តការងាររបស់ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ។

ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ត្រូវអនុវត្តការងារ ដោយសហការជាមួយក្រសួង និងស្ថាប័នរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ដទៃទៀត ដើម្បីតម្រឹមធនធាន និងតម្រង់ទិសកិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់ខ្លួន ក្នុងគោលដៅឈានទៅសម្រេចគោលដៅ និង លទ្ធផល ដែលមានចែងក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រ និងផែនការជាតិ និងផែនការវិស័យ ។ ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍នីមួយៗអាចចូលរួមចំណែក ដោយផ្ទាល់ ឬតាមរយៈប្រធានសម្របសម្រួលខាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ក្នុងកិច្ចការរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ស្របតាម តួនាទី និងភារកិច្ចដែលបានកំណត់ក្នុងសេចក្តីណែនាំនេះ ។

ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះត្រូវរាយការណ៍ជូនក្រសួង ឬស្ថាប័នសាមី អំពីវឌ្ឍនភាព និងបញ្ហាប្រឈមដែល ពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យរបស់ខ្លួន ក៏ដូចជាវឌ្ឍនភាពក្នុងការអនុវត្តសូចនាករតាមដានរួមគ្នា កម្មវិធីកែទម្រង់វិស័យសាធារណៈ និងបញ្ហាអន្តរវិស័យ ។ ក្រសួង ឬស្ថាប័នសាមីត្រូវដោះស្រាយបណ្តាបញ្ហាដែលមិនអាចដោះស្រាយនៅកម្រិតក្រុមការងារ បច្ចេកទេសចម្រុះ ។ ក្នុងករណីដែលមិនអាចដោះស្រាយក្នុងក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ឬតាមរយៈយន្តការពិភាក្សា និងពិគ្រោះយោបល់ ដែលដឹកនាំដោយក្រសួង ឬស្ថាប័នសាមី បញ្ហាទាំងនោះអាចលើកទៅពិភាក្សានៅក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ គណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលរវាងរាជរដ្ឋាភិបាល និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ។ គណៈកម្មាធិការនីតិសម្បទានិងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា

នៃក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា (គ.ជ.ន/ក.អ.ក) មានភារកិច្ចរៀបចំកិច្ចប្រជុំរបស់គណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលរវាង រាជរដ្ឋាភិបាល និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និងរៀបចំរបាយការណ៍សរុបស្តីពីវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តស្តីពីការតាមដានរួមគ្នា ដោយពិភាក្សាជាមួយប្រធានសម្របសម្រួលខាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និងដោយមានការគាំទ្របច្ចេកទេសពីប្រធានសម្រប សម្រួលខាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍នៃក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះស្តីពីភាពជាដៃគូ និងសុខដុមនីយកម្ម ។

សេចក្តីណែនាំនេះបានកំណត់អំពីតួនាទី និងភារកិច្ច ចំនួន ៦ ដែលក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះត្រូវរំលែចក្នុង លក្ខខណ្ឌយោង និងផែនការសកម្មភាពរបស់ខ្លួន ។ រីឯសកម្មភាពការងារលម្អិតសម្រាប់អនុវត្តតួនាទី និងភារកិច្ចទាំងនោះ គឺជាសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រុមការងារនីមួយៗ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ក៏ត្រូវកំណត់គោលការណ៍សម្រាប់ជាមូលដ្ឋានក្នុងការរៀបចំ និងកំណត់លំដាប់អាទិភាពការងារ ដោយផ្អែកលើតម្រូវការដែលបានឯកភាព លទ្ធភាពធនធាន និងសមត្ថភាពរបស់ក្រុម ការងារនីមួយៗ ។ លើសពីនេះ ក្រុមការងារនីមួយៗអាចបង្កើតអនុក្រុមការងារ សម្រាប់ពិនិត្យ និងតាមដានការងារ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រធានបទ ឬបញ្ហាជាក់លាក់ ។

ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះត្រូវកំណត់អំពីវិសាលភាពការងាររបស់ខ្លួន ដោយផ្អែកលើរបកគំហើញទាំង ៦ ដែលបានរំលែចក្នុងរបាយការណ៍ស្តីពីការពិនិត្យលទ្ធផលក្នុងការអនុវត្តការងាររបស់ក្រុមការងារ ឆ្នាំ ២០១៤-២០១៥ ។ បន្ទាប់ពីបានជ្រើសរើសរួច ក្រុមការងារត្រូវរំលែច ទៅក្នុងលក្ខខណ្ឌយោង ហើយត្រូវរៀបចំសកម្មភាពការងារ ដើម្បី បញ្ជូនទៅក្នុងផែនការសកម្មភាពប្រចាំឆ្នាំ ។ សកម្មភាពអាទិភាពទាំងនេះក៏ត្រូវរំលែចទៅក្នុងស្តីពីការតាមដានរួមគ្នា របស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះផងដែរ ។

១- ភារកិច្ច ភារសម្របសម្រួល ការកៀរគរ និងការប្រើប្រាស់ធនធាន

ភារសម្របសម្រួល និងការកៀរគរធនធាន គឺជាភារកិច្ចស្នូលរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ។ យុទ្ធសាស្ត្រ ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ និងភាពជាដៃគូ បានកំណត់គោលការណ៍ អភិក្រម និងឧបករណ៍ សម្រាប់ពង្រឹង ភាពជាដៃគូ ។ លើមូលដ្ឋាននេះ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះត្រូវអនុវត្តកិច្ចការរបស់ខ្លួន ដើម្បី ÷

- ក- ធានាការតម្រឹមហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការ ជាមួយអាទិភាពជាតិ និងយុទ្ធសាស្ត្ររបស់វិស័យ ។
- ខ- ជំរុញការអនុវត្តអភិក្រមគ្រប់គ្រងទូទាំងកម្មវិធី និងទម្រង់ផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានសមស្របដទៃទៀត សម្រាប់គាំទ្រ ការរៀបចំ និងការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រតាមវិស័យ ការធ្វើហិរញ្ញប្បទាន និងការតាមដាន ព្រមទាំងការពិនិត្យ ឡើងវិញនូវយុទ្ធសាស្ត្រតាមវិស័យ ។
- គ- កត់ត្រាព័ត៌មាននានាពាក់ព័ន្ធនឹងគម្រោងរបស់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ដែលកំពុងដំណើរការ ទៅក្នុងប្រព័ន្ធទិន្នន័យ ស្តីពីហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការ និងប្រព័ន្ធទិន្នន័យស្តីពីហិរញ្ញប្បទានរបស់អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល (<http://cdc.khmer.biz>) ព្រមទាំងប្រើប្រាស់ព័ត៌មានទាំងនោះ ដើម្បីសម្របសម្រួលការងារ ។
- ឃ- កំណត់ទំហំធនធានដែលត្រូវកៀរគរបន្ថែម និងគម្រោងដែលត្រូវអនុវត្ត ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងសកម្មភាព អាទិភាពនៃផែនការ ឬយុទ្ធសាស្ត្រតាមវិស័យ ។
- ង- គាំទ្រការរៀបចំកម្មវិធីវិនិយោគសាធារណៈ និងផែនការយុទ្ធសាស្ត្រថវិកាតាមវិស័យ ។

២- កិច្ចពិគ្រោះយោបល់កម្រិតគោលនយោបាយ

កិច្ចពិគ្រោះយោបល់នេះត្រូវផ្តោតលើការរៀបចំ និងការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រ ឬផែនការតាមវិស័យ ដែលមានសង្គតិភាពជាមួយនឹងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ និងផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ ។ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះតប្បីផ្តោតលើការងារមួយចំនួនដូចខាងក្រោម ៖

- ក- កំណត់បណ្តាអាទិភាពនៅតាមវិស័យ និងរៀបចំ និងអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រតាមវិស័យ ដែលមានសង្គតិភាពជាមួយយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ និងផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ ព្រមទាំងបញ្ហាអន្តរវិស័យ និងការកែទម្រង់សំខាន់ៗរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ក៏ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់លើតម្រូវការក្នុងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពរបស់ក្រុមការងារ និងការពង្រឹង និងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធជាតិ ។
- ខ- រៀបចំកម្មវិធីប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់កិច្ចពិគ្រោះយោបល់កម្រិតគោលនយោបាយ ឬដើម្បីពិនិត្យលទ្ធផលការងារ ។ ក្នុងករណីចាំបាច់ ការងារនេះអាចរៀបចំតាមរយៈអនុក្រុមការងារ ។
- គ- ពិភាក្សា ឬ ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពគំនិតផ្តួចផ្តើមថ្មីៗស្តីពីគោលនយោបាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការងាររបស់សមាជិកក្រុមការងារ ព្រមទាំងពិនិត្យភាពប្រទាក់ក្រឡា ឬភាពបំពេញឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមក រវាងគោលនយោបាយទាំងនោះ ។
- ឃ- ជំរុញកិច្ចពិគ្រោះយោបល់លើការអនុវត្តគោលនយោបាយ (វឌ្ឍនភាព និងបញ្ហាប្រឈម) សម្រាប់រៀនសូត្រ និងដកបទពិសោធន៍ ព្រមទាំងកែតម្រូវ ។
- ង- ផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់លើកម្មវិធីកែទម្រង់ បញ្ហាអន្តរវិស័យ និងការងារដទៃទៀត ដែលតម្រូវឱ្យមានកិច្ចសហការរវាងបណ្តាក្រសួង ឬស្ថាប័នរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីកំណត់កាលានុវត្តភាពសម្រាប់កិច្ចសហការ និងកិច្ចពិភាក្សា ដែលអាចផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់គ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធ ។

៣- បញ្ហាអន្តរវិស័យ

ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះត្រូវផ្តោតការងារជាសំខាន់ ទៅលើវិស័យ ឬការដ្ឋានកែទម្រង់ ឬប្រធានបទជាក់លាក់ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអាទិភាពនៃផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ក៏ត្រូវផ្តោតលើបញ្ហាអន្តរវិស័យដែលក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះអាចផ្តល់ការគាំទ្រ តាមរយៈការអនុវត្តសកម្មភាពនៅក្នុងវិស័យរបស់ខ្លួន ឬតាមរយៈកិច្ចសហការជាមួយបណ្តាក្រសួង និងស្ថាប័នរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ឬក្រុមការងារដទៃទៀត ។ ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងអាទិភាពដូចមានចែងក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះត្រូវផ្តោតលើបញ្ហាអន្តរវិស័យសំខាន់ៗ ដូចជា ៖ ការបញ្ជ្រាបយេនឌ័រ បរិស្ថាន និងបម្រែបម្រួលអាកាសធាតុ និងអភិបាលកិច្ចល្អ ដែលរួមមានការលើកកម្ពស់ការផ្តល់សេវាសាធារណៈ ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងតម្រូវការរបស់ប្រជាជន ។

ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាអន្តរវិស័យ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះតប្បីអនុវត្តដូចខាងក្រោម ៖

- ក- សមាជិកភាពរបស់ក្រុមការងារត្រូវមានសង្គតិភាពជាមួយបញ្ហាអន្តរវិស័យដែលត្រូវពិភាក្សា ។
- ខ- ពិនិត្យលទ្ធភាពបង្កើតអនុក្រុមការងារ ដើម្បីពិនិត្យ និងដោះស្រាយបញ្ហាអន្តរវិស័យ ។ អនុក្រុមការងារត្រូវរាយការណ៍អំពីលទ្ធផលការងាររបស់ខ្លួន ជូនក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ។

គ- អាចចាត់តាំងមន្ត្រីបង្គោលរបស់ស្ថាប័នសាមី ឱ្យទទួលខុសត្រូវ និងគ្រប់គ្រងបញ្ហាអន្តរវិស័យដែលពាក់ព័ន្ធនឹងក្រុមការងាររបស់ខ្លួន ។

ឃ- ពិនិត្យ និងរៀបចំកិច្ចប្រជុំរវាងសមាជិកស្នូលនៃបណ្តាក្រុមការងារពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីធានាសង្គតិភាព និងជំរុញការតាមដាន ។

ង- កិច្ចប្រជុំគណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលរវាងរាជរដ្ឋាភិបាលនិងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ នឹងផ្តល់កាលានុវត្តភាពបន្ថែមសម្រាប់កិច្ចសម្របសម្រួលអន្តរក្រសួង និងសម្រាប់ពង្រឹងទំនាក់ទំនង និងដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមអន្តរវិស័យ ដែលបានរំលេចក្នុងរបាយការណ៍របស់ក្រុមការងារ ។

៤- ការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាព និងការពង្រឹងស្ថាប័ន

សកម្មភាពសម្រាប់អភិវឌ្ឍសមត្ថភាពត្រូវអនុវត្តក្នុងបរិបទនៃការកែទម្រង់វិស័យសាធារណៈ ហើយត្រូវផ្តោតលើការពង្រឹងសមត្ថភាពស្ថាប័ន ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធជាតិ និងការបង្កើនមុខជំនាញ ។ ដើម្បីបង្កើនប្រសិទ្ធភាពនៃការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាព ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះគួរអនុវត្តការងារដូចខាងក្រោម ៖

ក- រៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាពប្រកបដោយភាពប្រទាក់ក្រឡា ដោយផ្អែកលើការវាយតម្លៃអំពីតម្រូវការជាក់ស្តែង និងការពិនិត្យឡើងវិញអំពីតួនាទី និងភារកិច្ច ដើម្បីអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពខាងគោលនយោបាយ និងខាងស្ថាប័ន ក៏ដូចជាអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពរបស់មន្ត្រី ។

ខ- កំណត់ និងឯកភាពលើកម្មវិធី ឬគម្រោងស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេស ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពតាមវិស័យ ដោយផ្អែកលើសេចក្តីណែនាំស្តីពីការផ្តល់ និងការគ្រប់គ្រងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេស ដើម្បីជំរុញការប្រើប្រាស់ឧត្តមានុវត្តន៍ ។

គ- រៀបចំសូចនាករ និងតាមដានការអនុវត្ត ដើម្បីវាយតម្លៃវឌ្ឍនភាពក្នុងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាព ។ ទន្ទឹមនេះការពិនិត្យឡើងវិញអំពីគោលនយោបាយ និងប្រសិទ្ធភាពនៃការអនុវត្តគោលនយោបាយ ពិសេស ពាក់ព័ន្ធនឹងការកែទម្រង់វិស័យសាធារណៈ ត្រូវរំលេចអំពីបញ្ហាប្រឈមខាងសមត្ថភាព និងតម្រូវការក្នុងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពផងដែរ ។

៥- ការចែករំលែកព័ត៌មាន

ការចែករំលែកព័ត៌មានដើម្បីសមាជិកក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះទាំងអស់អាចបំពេញភារកិច្ច ជាបុគ្គល និងជាក្រុម គឺជាភារកិច្ចអប្បបរមារបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ។ ក្រុមការងារគប្បីបំពេញការងារដូចខាងក្រោម ៖

ក- ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ គឺជាវេទិកាសម្រាប់ចែករំលែកព័ត៌មានស្តីពីកិច្ចការដែលកំពុងអនុវត្ត ហើយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងភារកិច្ចរបស់ក្រុមការងារ (ដូចជា ការសិក្សាស្រាវជ្រាវ បេសកកម្ម និងការត្រួតពិនិត្យ) ។

ខ- ផ្តល់ព័ត៌មានដល់សមាជិកគ្រប់រូប អំពីកិច្ចប្រជុំ ឬកិច្ចពិគ្រោះយោបល់ ពិសេស ពាក់ព័ន្ធនឹងការគាំទ្ររបស់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ដល់ក្រុមការងារ ។

គ- ផ្តល់ព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នភាពដល់សមាជិកគ្រប់រូប អំពីការរៀបចំកម្មវិធី ឬការអនុវត្តការងារ ដែលជះឥទ្ធិពលដល់ការអនុវត្តគោលនយោបាយរបស់ក្រុមការងារ ដូចមានចែងក្នុងលក្ខខណ្ឌយោង និងផែនការប្រចាំឆ្នាំ ។

- ឃ- ចែករំលែកព័ត៌មានស្តីពីសកម្មភាពរបស់ក្រុមការងាររបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ (ដូចជាវិស័យឯកជន ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ដែលមិនមានវត្តមានក្នុងកម្ពុជា ឬដៃគូដែលមិនមែនជាសមាជិកនៃក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ) ។
- ង- ពិនិត្យវិសាលភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៃប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងព័ត៌មាន ដើម្បីឱ្យរាជរដ្ឋាភិបាល និងក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ អាចទទួលបានព័ត៌មានត្រឹមត្រូវ និងទាន់ពេលវេលា ។
- ច- ជំរុញការចែករំលែកចំណេះដឹងតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ នូវគោលនយោបាយ ផែនការ ច្បាប់ របាយការណ៍ ព្រមទាំងព័ត៌មាន និងទិន្នន័យដទៃទៀត ។

៦- ការតាមដាន និងវាយតម្លៃវឌ្ឍនភាព

ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងផ្ទាល់របស់ក្រសួង ឬស្ថាប័នសាមី ហើយត្រូវរាយការណ៍ជូនក្រសួង ឬស្ថាប័នសាមី អំពីវឌ្ឍនភាព និងបញ្ហាប្រឈម ក្នុងការអនុវត្តផែនការការងារ ក៏ដូចជាការគាំទ្ររបស់ខ្លួន ក្នុងការឈានទៅសម្រេចលទ្ធផលរបស់វិស័យ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ក៏ត្រូវរាយការណ៍អំពីវឌ្ឍនភាពក្នុងការអនុវត្តសូចនាករតាមដានរួមគ្នា កម្មវិធីកែទម្រង់វិស័យសាធារណៈ និងបញ្ហាអន្តរវិស័យ ។ ក្រុមការងារត្រូវវាយតម្លៃជាប្រចាំអំពីលទ្ធផលការងាររបស់ខ្លួន ដោយត្រូវរំលែកពីបញ្ហាប្រឈម ដើម្បីអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវគោលដៅអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ និងគោលដៅតាមវិស័យ ព្រមទាំងសូចនាករតាមដានរួមគ្នា ។ ការរៀបចំកិច្ចប្រជុំ ឬអង្គវិបស្សនា សម្រាប់ពិនិត្យប្រសិទ្ធភាពនៃក្រុមការងារ ក៏ដូចជាដើម្បីត្រួតពិនិត្យវឌ្ឍនភាពក្នុងការអនុវត្តគោលដៅរបស់វិស័យ គឺជាកិច្ចការស្នូលរបស់ក្រុមការងារនីមួយៗ ។ ការពិនិត្យ និងការតាមដាននេះ ត្រូវផ្សារភ្ជាប់ជាមួយការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាព ដើម្បីក្រុមការងារមានប្រព័ន្ធតាមដាន និងមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់វាយតម្លៃ ។ ក្រុមការងារគប្បីអនុវត្តការងារមួយចំនួនដូចខាងក្រោម ៖

- ក- បញ្ជាក់ប្រភពទិន្នន័យ និងធ្វើសុពលភាពទិន្នន័យ សម្រាប់ជាមូលដ្ឋានក្នុងការតាមដានវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ និងផែនការតាមវិស័យ ។ ទន្ទឹមនេះ ក៏ត្រូវកំណត់អំពីកិច្ចការដែលមានចរិតជាភារិភាគមួយចំនួនបន្ថែមទៀត ដែលក្រុមការងារអាចផ្តល់ការគាំទ្រ ដើម្បីពង្រឹងប្រព័ន្ធតាមដាន និងរបាយការណ៍ ។
- ខ- ជំរុញការប្រើប្រាស់ក្របខ័ណ្ឌលទ្ធផលនៅកម្រិតវិស័យ និងតាមដានវឌ្ឍនភាពនៃសូចនាករតាមដានរួមគ្នាដែលផ្សារភ្ជាប់នឹងគោលដៅនៃផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ និងផែនការតាមវិស័យ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ត្រូវប្រើប្រាស់កិច្ចដំណើរការរបៀបនេះ និងក្របខ័ណ្ឌលទ្ធផល ដើម្បីជំរុញឱ្យមានកិច្ចពិគ្រោះយោបល់សម្រាប់វាយតម្លៃវឌ្ឍនភាព និងកំណត់អាទិភាពរបស់ក្រុមការងារ ។
- គ- កំណត់ និងឯកភាពលើទម្រង់សមស្រប ដូចជា កិច្ចប្រជុំ ឬអង្គវិបស្សនាតាមកាលកំណត់ សម្រាប់ពិនិត្យ និងតាមដានវឌ្ឍនភាពរបស់ក្រុមការងារ ក៏ដូចជាវឌ្ឍនភាពរបស់វិស័យ ។
- ឃ- ពិនិត្យ និងតាមដានបញ្ហានានាដែលបានលើកឡើងក្នុងវេទិកាដទៃទៀត ហើយដែលមានការពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចការរបស់ក្រុមការងារ និងរបស់វិស័យ សម្រាប់ពិភាក្សាបន្តក្នុងក្រុមការងាររបស់ខ្លួន ។

ង- ពិនិត្យ និងពង្រឹងប្រព័ន្ធតាមដាន និងសមត្ថភាពនៃក្រសួងនិងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

ផ្នែកទី ៣ : យន្តការន្ទាបន្ថម

១- សមាសភាពរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ

ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះនីមួយៗត្រូវមានសមាជិកជាតំណាងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និងសង្គមស៊ីវិល ។ ប្រធានក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ដោយពិភាក្សាជាមួយសមាជិកដែលមានបច្ចុប្បន្ន គឺជាអ្នកមានសិទ្ធិសម្រេចចុងក្រោយ លើសមាជិកភាពរបស់ក្រុមការងារ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ដើម្បីធានាកិច្ចពិភាក្សាបានច្រើនដៅ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះគួរយកចិត្តទុកដាក់លើបណ្តាចំណុចដូចខាងក្រោម ៖

ក- ប្រធានក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះតែងតាំងដោយរាជរដ្ឋាភិបាល: ប្រធានក្រុមការងារត្រូវតែងតាំងដោយប្រធានស្ថាប័ន និងត្រូវបំពេញការងារជូនស្ថាប័នខ្លួន ។ ប្រធានក្រុមការងារត្រូវមានសមត្ថភាពដោះស្រាយបញ្ហានានារបស់ក្រុមការងារ និងត្រូវដឹកនាំកិច្ចពិភាក្សាឱ្យមានភាពរលូន ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ប្រធានក៏ត្រូវប្តេជ្ញាខ្ពស់ និងត្រូវទំនាក់ទំនង និងតាមដានវឌ្ឍនភាពការងារ ជាមួយក្រសួងនិងស្ថាប័នដទៃទៀតរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលដែលមានតំណាងរបស់ខ្លួននៅក្នុងក្រុមការងារ ព្រមទាំងយល់ដឹងអំពីគម្រោង ឬកម្មវិធីដែលដៃគូអភិវឌ្ឍន៍កំពុងគាំទ្រក្នុងវិស័យរបស់ខ្លួន ។

ខ- ប្រធានសម្របសម្រួលខាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍: ប្រធានសម្របសម្រួលរបស់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ គឺជាតំណាងជាន់ខ្ពស់នៃស្ថាប័ន ឬប្រទេសផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការ ហើយត្រូវមានសមត្ថភាព និងជំនាញច្បាស់លាស់លើការងាររបស់វិស័យ និងមានឆន្ទៈក្នុងការចែករំលែកព័ត៌មានដល់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ដទៃទៀត ។ ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ត្រូវកំណត់បែបបទសម្រាប់ជ្រើសតាំង ឬផ្លាស់ប្តូរប្រធានសម្របសម្រួល ។ ប៉ុន្តែ ដើម្បីធានាថិរភាពនៃការងារ ប្រធានសម្របសម្រួលអាចមានអាណត្តិកាលក្នុងក្រុមការងារ រយៈពេល ២ ឆ្នាំ យ៉ាងតិច ។

គ- លេខាធិការដ្ឋានក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ : ក្រសួង ឬស្ថាប័នសាមីបង្កើតលេខាធិការដ្ឋានមួយ ដែលស្ថិតក្រោមការដឹកនាំផ្ទាល់របស់ប្រធានក្រុមការងារ ដើម្បីគាំទ្រកិច្ចការរដ្ឋបាលរបស់ក្រុមការងារ តាមដានវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តសកម្មភាពការងារដែលបានឯកភាពក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមការងារ និងជួយសម្របសម្រួលការគ្រប់គ្រងព័ត៌មាន ព្រមទាំងធ្វើជាតំណាងក្រុមការងាររបស់ខ្លួន នៅក្នុងក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះស្តីពីភាពជាដៃគូ និងសុខដុមនីយកម្ម ។

ឃ- តំណាងក្រសួង និងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល : សមាជិកទាំងនេះត្រូវផ្តល់ការគាំទ្រដល់កិច្ចសម្របសម្រួលអន្តរស្ថាប័ន ពិសេសក្នុងការដ្ឋានកែទម្រង់ស្នូលនានារបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ត្រូវមានសមត្ថភាព និងការយល់ដឹងខ្ពស់ខាងបច្ចេកទេស ព្រមទាំងមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ធ្វើជាតំណាងឱ្យក្រសួង និងស្ថាប័ន ។ លើសពីនេះ ក៏ត្រូវមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការលើកទស្សនៈ និងបញ្ចេញមតិក្នុងនាមស្ថាប័នសាមី ព្រមទាំងមានលទ្ធភាពក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មាន ក៏ដូចជាក្នុងការសម្របសម្រួលតាមដានវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តសកម្មភាពការងារនៅក្នុងក្រសួង ឬស្ថាប័នរបស់ខ្លួន ។ សមាជិកដែលជា

- តំណាងក្រសួងឬស្ថាប័ននីមួយៗ ត្រូវចែករំលែកព័ត៌មាន និងចំណេះដឹងរបស់ខ្លួន ក្នុងអង្គប្រជុំរបស់ក្រុមការងារ ហើយត្រូវពិនិត្យព័ត៌មាន និងសកម្មភាពដែលត្រូវអនុវត្តបន្ត ជម្រាបជូនក្រសួង ឬស្ថាប័នសាមីវិញ ។
- ង- ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ដទៃទៀតដែលធ្វើការតាមវិស័យនីមួយៗ : ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ដែលចូលរួមក្នុងក្រុមការងារ ត្រូវមានឋានៈ និងសមត្ថភាពសមស្រប និងមានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការចែករំលែកព័ត៌មាន និងការផ្តល់ការគាំទ្រដល់ប្រធានក្រុមការងារ ក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តនានា ។ ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ទាំងនេះត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងកម្មវិធី ឬកម្មវិធីដែលខ្លួនកំពុងគាំទ្រ ឬដែលគ្រោងផ្តល់ការគាំទ្រ ។ លើសពីនេះ ក៏ត្រូវចែករំលែកព័ត៌មានស្តីពីការពិភាក្សា និងការសម្រេចចិត្តរបស់ក្រុមការងារ ដល់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ដទៃទៀតផងដែរ ។
- ច- មន្ត្រីបង្គោលនៃគណៈកម្មាធិការនីតិសម្បទានិងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជានៃក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា (គ.ជ.ន/ក.អ.ក) : តំណាងរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា គឺជាសមាជិករបស់ក្រុមការងារ សម្រាប់ផ្តល់ការគាំទ្រនានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រសិទ្ធភាពនៃហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការ និងប្រសិទ្ធភាពនៃកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ ដូចបានរំលេចក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រ ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ និងភាពជាដៃគូ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ក៏ផ្តល់ប្រឹក្សាក្នុងការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នានាដែលមានចែងក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ និងភាពជាដៃគូ ដូចជា អភិក្រមគ្រប់គ្រងទូទាំងកម្មវិធី និងក្របខ័ណ្ឌលទ្ធផល និងចែករំលែកបទពិសោធន៍ជាមួយលេខាធិការដ្ឋានរបស់ក្រុមការងារ (សូមមើលទំព័រទី ១១ ស្តីពីការគាំទ្រពីខាងក្រៅ) ។
- ឆ- មន្ត្រីបង្គោលរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះសម្រាប់កិច្ចការអន្តរវិស័យ : មន្ត្រីបង្គោលទាំងនេះត្រូវចាត់តាំងដោយប្រធានក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ដោយត្រូវពិគ្រោះយោបល់ជាមួយស្ថាប័នសាមី ។ ប្រសិនបើចាំបាច់ មន្ត្រីបង្គោលសម្រាប់កិច្ចការអន្តរវិស័យ អាចជាសមាជិកនៃក្រុមការងារបញ្ជាបយេនឌ័រការកែទម្រង់វិស័យសាធារណៈ បរិស្ថាន និងបម្រែបម្រួលអាកាសធាតុនៅតាមក្រសួង ឬស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ។
- ជ- ទីប្រឹក្សាបច្ចេកទេសបំពេញការងារក្នុងគម្រោង ឬកម្មវិធីនៅតាមក្រសួងឬស្ថាប័នរាជរដ្ឋាភិបាល : ទីប្រឹក្សាបច្ចេកទេស (សញ្ជាតិខ្មែរ ឬបរទេស) អាចចូលរួមកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមការងារ ក្នុងឋានៈជាអ្នកជំនាញការ និងជាធនធានសំខាន់សម្រាប់អភិវឌ្ឍសមត្ថភាព ។ ប៉ុន្តែ ទីប្រឹក្សាទាំងនោះមិនអាចបំពេញតួនាទីជាប្រធានសម្របសម្រួលខាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ឬមិនត្រូវបំពេញមុខងារជំនួសឱ្យក្រសួងនិងស្ថាប័នឡើយ ។
- ឈ- តំណាងសង្គមស៊ីវិល អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ឬវិស័យឯកជន : ក្រុមការងារនីមួយៗអាចអញ្ជើញតំណាងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល និងសង្គមស៊ីវិល ឱ្យចូលរួមក្នុងក្រុមការងារ ។ តំណាងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល និងសង្គមស៊ីវិលទាំងនេះ ត្រូវមានតួនាទីប្រតិបត្តិការច្បាស់លាស់ ឬ/និងត្រូវផ្តល់ការគាំទ្រ ឬ/និងផ្តល់សេវានៅតាមវិស័យដែលពាក់ព័ន្ធនឹងក្រុមការងារ ។ លើសពីនេះ ក៏ត្រូវបង្ហាញអំពីសមត្ថភាព និងឆន្ទៈធ្វើជាតំណាងឱ្យអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលទាំងមូល ព្រមទាំងត្រូវចែករំលែកព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងគម្រោងដែលកំពុងអនុវត្ត តាមរយៈប្រព័ន្ធទិន្នន័យរបស់អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលរបស់ គ.ជ.ន/ក.អ.ក ។ ក្នុងករណីចាំបាច់ ប្រធានក្រុមការងារអាចពិភាក្សាជាមួយប្រធានសម្របសម្រួលខាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីអញ្ជើញតំណាងវិស័យឯកជនឱ្យចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមការងារ ។ ការកំណត់តំណាងវិស័យឯកជន

ឱ្យចូលរួមក្នុងក្រុមការងារ ក្នុងឋានៈជាសមាជិក ឬក៏ជាអ្នកសង្កេតការណ៍ ត្រូវផ្អែកលើសមត្ថភាពនៃការ
ចូលរួមពិភាក្សារបស់តំណាងរស់យងកជន ។

២- ទំហំរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ និងការប្រើប្រាស់អនុក្រុមការងារ

កន្លងមក កិច្ចប្រជុំពេញអង្គរបស់ក្រុមការងារដែលមានសមាជិកច្រើន បានផ្តល់កាលានុវត្តភាពសំខាន់ សម្រាប់
ចែករំលែកព័ត៌មាន ។ ប៉ុន្តែ កិច្ចដំណើរការបែបនេះអាចរាំងស្ទះដល់ប្រសិទ្ធភាព និងការផ្លាស់ប្តូរយោបល់របស់កិច្ចប្រជុំ ។
ក្នុងស្មារតីនេះ ក្រុមការងារត្រូវមានរចនាសម្ព័ន្ធ និងទំហំសមល្មម ដែលមានតំណាងពីគ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធ ហើយការពិភាក្សា
ត្រូវផ្តោតលើការសម្រេចលទ្ធផល ។ ក្នុងន័យនេះ ក្រុមការងារត្រូវអនុវត្តតាមគោលការណ៍ដូចខាងក្រោម ៖

- ក- ប្រធានក្រុមការងារ និងប្រធានសម្របសម្រួលខាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ដោយពិភាក្សាជាមួយសមាជិក ត្រូវកំណត់
ចំនួនសមាជិកអតិបរមារបស់ខ្លួន ។
- ខ- ក្នុងករណីតម្រូវឱ្យមានសមាជិកច្រើន ដែលស្ថានភាពនេះអាចប៉ះពាល់ដល់ប្រសិទ្ធភាពនៃកិច្ចពិភាក្សា
ក្រុមការងារអាចបង្កើតក្រុមការងារស្នូល ដែលអាចជួបប្រជុំទៀងទាត់ ហើយត្រូវរាយការណ៍អំពីលទ្ធផល
ការងារជូនកិច្ចប្រជុំពេញអង្គរបស់ក្រុមការងារ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ប្រធានសម្របសម្រួលខាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និង
តំណាងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលក្នុងក្រុមការងារស្នូល អាចចែករំលែកព័ត៌មានស្តីពីវឌ្ឍនភាពការងារ
ដល់តួអង្គអភិវឌ្ឍន៍ដទៃទៀត ។
- គ- ក្រុមការងារអាចបង្កើតអនុក្រុមការងារ (ដូចដែលធ្លាប់បានអនុវត្តក្នុងក្រុមការងារមួយចំនួន) ដើម្បីឆ្លើយតប
នឹងការប្រែប្រួលស្ថានភាព និងតម្រូវការរបស់ខ្លួន ។ អនុក្រុមការងារអាចជាយន្តការសម្រាប់ដោះស្រាយ
លម្អិត តាមបញ្ហាជាក់លាក់ ឬការងារជាប្រចាំ ឬតាមកាលបរិច្ឆេទកំណត់ ។ ការបង្កើតអនុក្រុមការងារមាន
សារៈប្រយោជន៍ សម្រាប់គាំទ្រដល់ការអនុវត្តការកែទម្រង់សំខាន់ៗ និងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាព ក៏ដូចជា
សម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហាអន្តរវិស័យ ។ លទ្ធផលនៃកិច្ចពិភាក្សាក្នុងអនុក្រុមការងារត្រូវរាយការណ៍ជូនកិច្ច
ប្រជុំពេញអង្គរបស់ក្រុមការងារ ដើម្បីពិភាក្សា និងឯកភាពលើការងារចាំបាច់សម្រាប់អនុវត្តបន្ត ។

៣- កិច្ចដំណើរការប្រជុំរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ

ដើម្បីធានាប្រសិទ្ធភាព ក្រុមការងារត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ដល់ចំណុចដូចខាងក្រោម សម្រាប់រៀបចំក្រុមការងារ
ក៏ដូចជាសម្រាប់កំណត់របៀបដំណើរការកិច្ចប្រជុំរបស់ខ្លួន ៖

- ក- ផ្អែកលើផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ យុទ្ធសាស្ត្រតាមវិស័យ និងសេចក្តីណែនាំនេះ ក្រុមការងារត្រូវ
រៀបចំលក្ខខណ្ឌយោង ដែលកំណត់អំពីគោលបំណងជាក់លាក់ និងរបៀបរបបការងារ ដែលក្រុមការងារ
ត្រូវប្រកាន់យក សម្រាប់គាំទ្រដល់ការអនុវត្តគោលនយោបាយ យុទ្ធសាស្ត្រ និងផែនការអភិវឌ្ឍន៍របស់
រាជរដ្ឋាភិបាល (សូមពិនិត្យមើលផ្នែកទី ២ ខាងលើ) ។
- ខ- ផែនការសកម្មភាពប្រចាំឆ្នាំ ដែលកំណត់អំពីអាទិភាពសម្រាប់ពិភាក្សាកម្រិតគោលនយោបាយ និងសូចនាករ
តាមដានរួមគ្នា ព្រមទាំងសកម្មភាពដទៃទៀតសម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហាអន្តរវិស័យ គឺជាមូលដ្ឋានក្នុងការ
រៀបចំកិច្ចប្រជុំ ដើម្បីធានាកិច្ចពិភាក្សាបានចំគោលដៅ ។

- គ- ក្រុមការងារអាចជួបប្រជុំតាមការចាំបាច់ ប៉ុន្តែ គួរជួបប្រជុំយ៉ាងតិច ២ ដង ក្នុងមួយឆ្នាំ ។ កិច្ចប្រជុំនីមួយៗ ត្រូវមានរបៀបវារៈច្បាស់លាស់ និងមានសំណុំឯកសារចាំបាច់ ដែលត្រូវចែកជូនសមាជិក ឱ្យបាន ១០ ថ្ងៃ មុនពេលប្រជុំ ។
- ឃ- ការប្រជុំត្រៀម ឬកិច្ចប្រជុំតាមដានវឌ្ឍនភាពការងារ រវាងប្រធានក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ និងប្រធាន សម្របសម្រួលខាងផ្នែកអភិវឌ្ឍន៍ និងសមាជិកសំខាន់ៗ ក៏ដូចជាការប្រជុំត្រៀមរវាងផ្នែកអភិវឌ្ឍន៍ អាចជួយ ឱ្យការពិភាក្សា និងការតាមដានវឌ្ឍនភាពរបស់ក្រុមការងារ បានចំគោលដៅ និងមានប្រសិទ្ធភាព ។
- ង- កិច្ចប្រជុំនីមួយៗរបស់ក្រុមការងារ ត្រូវមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ពិភាក្សា ហើយសមាជិកទាំងអស់ មានឱកាសគ្រប់គ្នា សម្រាប់ជម្រាបអំពីវឌ្ឍនភាពការងារសំខាន់ៗរបស់ខ្លួន ជូនអង្គប្រជុំ ។
- ច- ក្រសួង ឬស្ថាប័នសាមី ត្រូវដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈម ដែលមិនអាចដោះស្រាយនៅកម្រិតក្រុមការងារ ។ គណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលរវាងរាជរដ្ឋាភិបាល និងផ្នែកអភិវឌ្ឍន៍ គឺជាវេទិកាសម្រាប់ពិភាក្សាបញ្ហា ដែលមិនអាចដោះស្រាយនៅកម្រិតក្រុមការងារ និងក្រសួង ឬស្ថាប័ន ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ក៏ជាវេទិកាសម្រាប់ ដោះស្រាយបញ្ហាដែលមានចរិតអន្តរវិស័យផងដែរ ។ បញ្ហាទាំងនេះត្រូវរំលេចក្នុងរបាយការណ៍របស់ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ មុនពេលកិច្ចប្រជុំនៃគណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលរវាងរាជរដ្ឋាភិបាល និង ផ្នែកអភិវឌ្ឍន៍ ។
- ឆ- បន្ថែមលើកិច្ចប្រជុំទៀងទាត់ ក្រុមការងារអាចរៀបចំអង្គវិបស្សនា ឬកិច្ចប្រជុំត្រួតពិនិត្យប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បី វាយតម្លៃលទ្ធផលការងារ និងប្រសិទ្ធភាពរបស់ក្រុមការងារ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងភាពជាដៃគូ រចនាសម្ព័ន្ធ ការគ្រប់គ្រង និងរបៀបរបបការងារ ព្រមទាំងការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាព ។

៤- យន្តការគាំទ្រដល់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ

យន្តការគាំទ្រផ្ទៃក្នុង

ប្រធានក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ និងប្រធានសម្របសម្រួលខាងផ្នែកអភិវឌ្ឍន៍ ត្រូវជួបប្រជុំទៀងទាត់ សម្រាប់តាមដានវឌ្ឍនភាពការងារដែលបានឯកភាពគ្នា ពិសេស មុនកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមការងារ ។ ការវាយតម្លៃកន្លងមក បានបង្ហាញថា ដំណើរការតាមរបៀបនេះអាចជួយពង្រឹងជំនឿទុកចិត្ត និងជំរុញឱ្យមានការពិភាក្សាដោយបើកចំហ ។

ការរៀបចំលេខាធិការដ្ឋានរបស់ក្រុមការងារបានល្អ ប្រកបដោយសមត្ថភាព និងមានធនធានគ្រប់គ្រាន់ នៅតាម ក្រសួង ឬស្ថាប័ន គឺជាកិច្ចការចាំបាច់សម្រាប់គាំទ្រដល់ក្រុមការងារ ។ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវបំពេញភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- ក- រៀបចំលក្ខខណ្ឌយោង និងអាណត្តិការងាររបស់ខ្លួនឱ្យបានច្បាស់លាស់ ។
- ខ- រៀបចំកិច្ចប្រជុំ រៀបចំកំណត់ហេតុនៃកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមការងារ ឬអនុក្រុមការងារ និងចែករំលែកព័ត៌មាន ទាំងនេះ ដល់សមាជិក នៅមុន ឬក្រោយពេលប្រជុំ ។
- គ- ទំនាក់ទំនងជាមួយក្រសួង ឬស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីតាមដានវឌ្ឍនភាពក្នុងការអនុវត្តសកម្មភាពដែលបាន ឯកភាពក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមការងារ ។

ឃ- បំពេញតួនាទីជាចំណុចប្រមូលផ្តុំ សម្រាប់ទំនាក់ទំនងរវាងប្រធានក្រុមការងារ និងប្រធានសម្របសម្រួល
ខាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ក៏ដូចជាសមាជិកដទៃទៀត ។

ង- រៀបចំរបាយការណ៍ស្តីពីវឌ្ឍនភាពរបស់ក្រុមការងារ និងរបាយការណ៍ស្តីពីវឌ្ឍនភាពក្នុងការអនុវត្តស្ថិតិស្ថានភាព
តាមដានរួមគ្នា ព្រមទាំងបំពេញតួនាទីជាចំណុចប្រមូលផ្តុំសម្រាប់សម្របសម្រួលជាមួយគណៈកម្មាធិការ
នីតិសម្បទានិងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជានៃក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា (គ. ជ. នា/ក. អ. ក) ។

ដើម្បីរៀបចំការបង្កើតរចនាសម្ព័ន្ធច្រើនលែខ លេខាធិការដ្ឋានអាចជាផ្នែកមួយនៃរចនាសម្ព័ន្ធដែលមានស្រាប់
របស់ក្រសួង ឬស្ថាប័ន ដូចជា នាយកដ្ឋានផែនការជាដើម ។ ក្រុមការងារត្រូវរៀបចំធនធាន ទាំងក្នុងប្រទេស ទាំងពីរដៃគូ
អភិវឌ្ឍន៍ (អាចជាធនធានមួយផ្នែករបស់ក្រសួង និងស្ថាប័ន សម្រាប់អភិវឌ្ឍសមត្ថភាព ឬជាធនធានសម្រាប់គាំទ្រផ្ទាល់
ដល់ក្រុមការងារ) ដើម្បីគាំទ្រសកម្មភាពរបស់លេខាធិការដ្ឋាន ។

យន្តការគាំទ្រខាងក្រៅ

គ. ជ. នា/ក. អ. ក ផ្តល់ការគាំទ្រដល់ក្រុមការងារ ក្នុងឋានៈជាចំណុចប្រមូលផ្តុំរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការ
សម្របសម្រួលហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការ និងក្នុងឋានៈជាលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលរវាង
រាជរដ្ឋាភិបាល និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ។ តួនាទីគាំទ្រនេះមានសក្តានុពលជាមួយយន្តការស្ថាប័ន ដែលបានរំលេចក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រ
ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ និងភាពជាដៃគូ ហើយដែលមានខ្លឹមសារដូចខាងក្រោម ៖

*គ. ជ. នា/ក. អ. ក ជាស្ថាប័នសម្របសម្រួល ដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការដឹកនាំរៀបចំគោលនយោបាយ
ស្តីពីការរៀបចំ និងការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការ ។ ក្នុងឋានៈជាលេខាធិការដ្ឋានសម្រាប់
រៀបចំ និងគ្រប់គ្រងយន្តការពិគ្រោះយោបល់ គ. ជ. នា/ក. អ. ក ដឹកនាំកិច្ចពិគ្រោះយោបល់ជាមួយ
ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ រៀបចំស្ថិតិស្ថានភាពតាមដានរួមគ្នា និងតាមដានការអនុវត្តស្ថិតិស្ថានភាព ព្រមទាំងកត់ត្រា
ព័ត៌មានដែលពាក់ព័ន្ធនឹងគម្រោងរបស់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ។ លើមូលដ្ឋាននេះ
គ. ជ. នា/ក. អ. ក អាចផ្តល់ការគាំទ្រដល់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ដូចជា ការគាំទ្រផ្នែកបច្ចេកទេស
សម្រាប់រៀបចំ និងតាមដានការអនុវត្តស្ថិតិស្ថានភាពតាមដានរួមគ្នាជាដើម ។*

មន្ត្រីបង្គោលរបស់ គ. ជ. នា/ក. អ. ក ចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមការងារ ដើម្បីផ្តល់ការគាំទ្រចាំបាច់ ក៏ដូចជា
ផ្តល់ប្រឹក្សានានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រសិទ្ធភាពនៃកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ និងការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការ ។ ទន្ទឹម
នឹងនេះ ក៏អាចផ្តល់កិច្ចគាំទ្រចាំបាច់ដល់ក្រុមការងារ សម្រាប់អនុវត្តឧបករណ៍នានាដែលមានចែងក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រស្តីពីកិច្ច
សហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ និងភាពជាដៃគូ ដូចជា អភិក្រមគ្រប់គ្រងទូទាំងកម្មវិធី និងក្របខ័ណ្ឌលទ្ធផល ជាដើម ។

គ. ជ. នា/ក. អ. ក បំពេញតួនាទីជាមជ្ឈមណ្ឌលប្រមូលផ្តុំ និងចែករំលែកព័ត៌មាន ដល់ក្រុមការងារទាំងអស់
ព្រមទាំងរៀបចំកិច្ចប្រជុំរបស់បណ្តាញក្រុមការងារ ដោយមានការចូលរួមពីប្រធានក្រុមការងារ មន្ត្រីលេខាធិការដ្ឋាន
តំណាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ និងអង្គការសង្គមស៊ីវិល ។ កិច្ចប្រជុំនេះគឺជាកាលានុវត្តភាពសម្រាប់ចែករំលែកព័ត៌មាន និង
ដកស្រង់បទពិសោធន៍ ព្រមទាំងឯកភាពលើវិធានការដែលត្រូវអនុវត្តបន្ត ដើម្បីបង្កើនប្រសិទ្ធភាពរបស់ក្រុមការងារ ។

៥- លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសម្រាប់បង្កើតក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះថ្មី

លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសម្រាប់បង្កើតក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ មានដូចខាងក្រោម ៖

- ក- ក្រុមការងារត្រូវកំណត់គោលដៅច្បាស់លាស់ ដោយផ្អែកលើផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ ឬយុទ្ធសាស្ត្រតាមវិស័យ សម្រាប់ជួយគាំទ្រកិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល តាមរយៈការអនុវត្តការងាររបស់ខ្លួន ។
- ខ- មិនចាំបាច់បង្កើតយន្តការស្រប ឬយន្តការបន្ថែម ក្នុងករណីមានយន្តការសម្របសម្រួល និងចែករំលែកព័ត៌មានរវាងរាជរដ្ឋាភិបាល និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍រួចហើយ ។
- គ- ក្រុមការងារត្រូវកំណត់ប្រធានបទ ឬវិស័យទទួលខុសត្រូវច្បាស់លាស់ ។ ក្នុងករណីចាំបាច់ អាចបង្កើតអនុក្រុមការងារសម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហានៅតាមសមាសភាគនីមួយៗនៃប្រធានបទ ឬវិស័យនោះ ។
- ឃ- ក្រុមការងារមិនគួរកំណត់ប្រធានបទ ឬវិស័យឱ្យទូលំទូលាយពេកទេ ព្រោះអាចបង្កការលំបាកដល់ការកំណត់ភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវ ក៏ដូចជាការតាមដានអំពីវឌ្ឍនភាពនៅតាមក្រសួង ឬស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ (បញ្ហាអន្តរវិស័យត្រូវបញ្ជាក់នៅតាមវិស័យ និងក្រុមការងារ) ។
- ង- មុននឹងបង្កើត ឬរំលាយក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ ក្រសួង ឬស្ថាប័នសាមី ដោយបានពិភាក្សាជាមួយ គ.ជ.ន/ក.អ.ក ត្រូវរៀបចំសំណើជូនរាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីពិនិត្យ និងសម្រេច ។

ផ្នែកទី ៤ : គោលការណ៍សម្រាប់ការប្រសិទ្ធភាពរបស់ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះ

បទពិសោធន៍ក្នុងការគ្រប់គ្រងយន្តការស្តីពីភាពជាដៃគូនៅកម្ពុជា ក៏ដូចជាការត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃកន្លងមក បានកំណត់គោលការណ៍សំខាន់ៗ ដើម្បីធានាប្រសិទ្ធភាពនៃភាពជាដៃគូ ។ គោលការណ៍ទាំងនេះត្រូវបានរំលេចក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ និងភាពជាដៃគូ ឆ្នាំ ២០១៤- ២០១៨ ហើយត្រូវបានគូសបញ្ជាក់សារជាថ្មីនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំនេះ ៖

- ក- រាជរដ្ឋាភិបាលនឹងដឹកនាំភាពជាដៃគូប្រកបដោយបរិយាប័ន្ន ជាមួយអង្គការអភិវឌ្ឍន៍ទាំងអស់ ដោយផ្ដោតទៅលើការសម្រេចឱ្យបានលទ្ធផលក្នុងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ តាមរយៈការធ្វើការងាររួមគ្នា ទន្ទឹមនឹងការទទួលស្គាល់អំពីភាពសម្បូណ៌បែបរបស់បណ្តាអង្គការទាំងនេះ ។
- ខ- រាជរដ្ឋាភិបាល និងបណ្តាអង្គការអភិវឌ្ឍន៍ ប្តេជ្ញាកសាងទំនាក់ទំនងការងារ ដោយឈរលើមូលដ្ឋាននៃទំនុកចិត្ត និងការគោរពគ្នាទៅវិញទៅមក ដោយផ្អែកលើក្របខ័ណ្ឌស្តីពីការគ្រប់គ្រងដោយផ្ដោតលើលទ្ធផល និងក្របខ័ណ្ឌស្តីពីការតាមដានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ។
- គ- ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ និងយុទ្ធសាស្ត្រតាមវិស័យ គឺជាមូលដ្ឋានសម្រាប់ឱ្យអង្គការអភិវឌ្ឍន៍ទាំងអស់វិភាជន៍ធនធាន ធ្វើកម្មវិធីនីយកម្ម ក៏ដូចជាសម្រាប់ពិភាក្សា និងរៀបចំយន្តការតាមដាន ។ គម្រោងហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការ ត្រូវចូលរួមជំរុញកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍សង្គម- សេដ្ឋកិច្ច ប្រកបដោយចីរភាព និងសមធម៌ តាមរយៈការបង្កើនសមត្ថភាពផលិត និងការពង្រឹងមូលធនមនុស្សនៅកម្ពុជា ។
- ឃ- គោលការណ៍ទាំងឡាយដែលមានចែងក្នុងសេចក្តីផ្តើមការណ៍ទីក្រុងប៉ារីស នៅតែមានលក្ខណៈសមស្របសម្រាប់បន្តអនុវត្តនៅកម្ពុជា ។ រាជរដ្ឋាភិបាលទទួលយកទម្រង់ផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានដែលបានពិភាក្សា និង

ឯកភាពរវាងរាជរដ្ឋាភិបាល និងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ ស្របតាមបទដ្ឋាន និងឧត្តមានុវត្តន៍ដែលបានឯកភាពនៅ ទីក្រុងប៉ារីស ឆ្នាំ ២០០៥ និងទីក្រុងអាហ្គារា ឆ្នាំ ២០០៨ ព្រមទាំងទីក្រុងហ្សឺណែវ ឆ្នាំ ២០១១ ។

ង- សុខដុមនីយកម្មក្នុងការគ្រប់គ្រង និងការប្រើប្រាស់ហិរញ្ញប្បទាននៅកម្រិតវិស័យ មានភាពកាន់តែប្រសើរ ឡើង ដោយសារមានដៃគូអភិវឌ្ឍន៍កាន់តែច្រើនបានឯកភាពអនុវត្តអភិក្រមរួមសម្រាប់កម្មវិធីនីយកម្ម ដូចជា អភិក្រមគ្រប់គ្រងទូទាំងកម្មវិធី ជាដើម ។

ច- ការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាព គឺជាគោលដៅសំខាន់មួយនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ ។ ជាទូទៅ កិច្ចសហប្រតិបត្តិការ បច្ចេកទេស ត្រូវបានផ្តល់ក្នុងក្របខ័ណ្ឌហិរញ្ញប្បទានឥតសំណង សម្រាប់អភិវឌ្ឍសមត្ថភាពស្ថាប័ន និងធនធាន មនុស្ស ក្រោមភាពជាអ្នកដឹកនាំរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។ រាជរដ្ឋាភិបាលនឹងបន្តអនុវត្តគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីតួនាទី និងការគ្រប់គ្រងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេស ដែលបានអនុម័ត នាខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ហើយដែលបានបញ្ជាក់ ថា ការប្រើប្រាស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេសត្រូវមានសង្គតិភាពជាមួយគោលដៅនៃការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាព ដូចបានកំណត់ក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រ ឬផែនការរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ទន្ទឹមនឹងការយកចិត្តទុកដាក់ដល់បរិស្ថានអនុវត្តការងារ ផងដែរ ។ លើសពីនេះ គំនិតផ្តួចផ្តើមនានាសម្រាប់ពង្រឹងសមត្ថភាព និងការផ្តល់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេស ត្រូវតែផ្សារភ្ជាប់ជាមួយកម្មវិធីកែទម្រង់ស្នូលនានារបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

គោលការណ៍ខាងលើនេះមានសង្គតិភាពជាមួយរបបគំហើញនៃរបាយការណ៍វាយតម្លៃស្តីពីប្រសិទ្ធភាពការងារ របស់ក្រុមការងារ ឆ្នាំ ២០១៤ ។ របបគំហើញនេះបានឆ្លុះបញ្ចាំងថា ភាពជាម្ចាស់ដីរឹងមាំរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ការប្តេជ្ញាខ្ពស់ របស់ប្រធានក្រុមការងារ ការគាំទ្ររបស់ប្រធានសម្របសម្រួលខាងដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ សមត្ថភាព ទាំងការគ្រប់គ្រង ទាំងខាង បច្ចេកទេសរបស់លេខាធិការដ្ឋាន ជំនឿទុកចិត្តគ្នាទៅវិញទៅមក និងទំនាក់ទំនងល្អ ព្រមទាំងការចំណាយពេលវេលា គ្រប់គ្រាន់ និងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ភាគីពាក់ព័ន្ធ គឺជាកត្តាសំខាន់សម្រាប់លើកកម្ពស់ប្រសិទ្ធភាពរបស់ក្រុមការងារ ។

ការអនុវត្តគោលការណ៍ស្តីពីភាពជាដៃគូ

ក្រុមការងារបច្ចេកទេសចម្រុះមួយចំនួនបានរៀបចំគោលការណ៍នៃភាពជាដៃគូ សម្រាប់បំពេញបន្ថែមឱ្យលក្ខខណ្ឌ យោងរបស់ខ្លួន ដើម្បីកំណត់នីតិវិធីអនុវត្តការងារក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃគណនេយ្យភាពទ្វេទិស ។ គោលការណ៍នៃភាពជាដៃគូ មានសារៈសំខាន់ ដើម្បីកំណត់អំពីរបៀបរបបចាត់ចែងកិច្ចពិភាក្សា និងបង្កើតយន្តការរួមសម្រាប់គ្រប់គ្រងកម្មវិធីការងារ ដូចជា ការកំណត់អាទិភាព ការប្រើប្រាស់ធនធាន ការរៀបចំរបាយការណ៍ និងការវាយតម្លៃ ជាដើម ។ ដើម្បីជំរុញភាព ជាម្ចាស់ និងភាពជាដៃគូ ព្រមទាំងដើម្បីឈានទៅសម្រេចលទ្ធផលក្នុងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ នៅពេលរៀបចំគោលការណ៍ស្តីពី ភាពជាដៃគូ ក្រុមការងារគប្បីពិចារណាលើចំណុចដូចខាងក្រោម ៖

- ក- ក្រុមការងារគឺជាយន្តការសម្របសម្រួលដើម្បីគាំទ្ររាជរដ្ឋាភិបាលក្នុងការសម្រេចឱ្យបាន នូវលទ្ធផលនៃកិច្ច អភិវឌ្ឍន៍ ស្របតាមផែនការជាតិ និងផែនការវិស័យ ។
- ខ- គោលការណ៍ស្តីពីភាពជាដៃគូ ត្រូវផ្អែកលើបរិការណ៍ទាំងខាងគោលនយោបាយ ទាំងខាងស្ថាប័ន ដែលបាន កំណត់ក្នុងគោលដៅនៃផែនការយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ជាតិ និងផែនការវិស័យ ។ គោលការណ៍ទាំងនេះត្រូវ

ផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងអភិក្រមគ្រប់គ្រងទូទាំងកម្មវិធី ដែលផ្តោតជាសំខាន់ ទៅលើការពង្រឹងភាពជាម្ចាស់ និង ភាពជាអ្នកដឹកនាំរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

គ- មុនពេលចរចាសម្រាប់រៀបចំគោលការណ៍ស្តីពីភាពជាដៃគូ ប្រធានក្រុមការងារត្រូវមានជំនឿជាក់លើ សមត្ថភាពរបស់ខ្លួន ក្នុងការដឹកនាំកិច្ចចរចានេះ ហើយត្រូវធានាថា គោលការណ៍ស្តីពីភាពជាដៃគូនេះនឹង ផ្តល់តម្លៃបន្ថែមដល់កិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់ភាគីពាក់ព័ន្ធ ក្នុងគោលដៅពង្រឹងភាពជាដៃគូ និងសម្រេចលទ្ធផល ក្នុងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ ។

ឃ- គោលការណ៍ស្តីពីភាពជាដៃគូ ត្រូវមានសង្គតិភាពជាមួយក្របខ័ណ្ឌជាតិស្តីពីភាពជាដៃគូ ដូចជា យុទ្ធសាស្ត្រស្តីពី កិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ និងភាពជាដៃគូ និងការប្តេជ្ញាកម្រិតសាកលនានាដែលមានចែងក្នុងសេចក្តី ថ្លែងការណ៍ទីក្រុងប៉ារីស ឆ្នាំ ២០០៥ ផែនការសកម្មភាពទីក្រុងអាហ្រ្កា ឆ្នាំ ២០០៨ និងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ទីក្រុង ប៊ូសាន ស្តីពីភាពស័ក្តិសិទ្ធិក្នុងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ ឆ្នាំ ២០១១ ។

ង- គោលការណ៍ស្តីពីភាពជាដៃគូត្រូវបញ្ជាក់ច្បាស់អំពីគោលបំណង ដូចជា សេចក្តីថ្លែងការណ៍រួមស្តីពីគោលដៅ ដែលត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេច ។ គោលការណ៍ទាំងនោះត្រូវកំណត់អំពីភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវ ការប្តេជ្ញាពី សមាជិកទាំងអស់ និងសកម្មភាពដែលត្រូវអនុវត្ត ដើម្បីឈានទៅសម្រេចគោលដៅដែលបានកំណត់ ហើយ មិនត្រូវរំលេចលម្អិតអំពីសកម្មភាពការងារ ព្រោះកិច្ចការទាំងនេះត្រូវរំលេចនៅក្នុងផែនការសកម្មភាព ឬ ក្របខ័ណ្ឌតាមដាន ។

ច- គណនេយ្យភាពទ្វេទិសត្រូវរំលេចក្នុងគោលការណ៍ស្តីពីភាពជាដៃគូ ។ នេះមានន័យថា ភាគីទាំងសងខាង ត្រូវបញ្ជាក់អំពីវិធីសាស្ត្រនៃការបំពេញការងាររួមគ្នា សម្រាប់រៀបចំ និងអនុវត្តផែនការ ក៏ដូចជាសម្រាប់ ត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃវឌ្ឍនភាព ។ គោលការណ៍ស្តីពីភាពជាដៃគូនេះត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ដល់ការធានា ឱ្យមានតុល្យភាពរវាងការប្តេជ្ញារបស់បណ្តាភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ ជាមួយនឹងតួនាទី និងសមត្ថភាពរបស់ភាគី នីមួយៗ ។

ឆ- គប្បីកុំប្រើប្រាស់ភាសា ឬពាក្យពេជ្រន័យចំនួន ដែលអាចកាត់បន្ថយអត្ថន័យ តម្លៃ និងគោលបំណងនៃ គោលការណ៍ស្តីពីភាពជាដៃគូនេះ ដូចជា «ខិតខំអនុវត្តឱ្យបានច្រើនតាមដែលអាចធ្វើបាន» ឬ «អនុវត្តជា ជំហាន» និង «អនុវត្តក្នុងរយៈពេលណាមួយ» ជាដើម ។

ជ- គោលការណ៍នៃភាពជាដៃគូត្រូវកំណត់គោលដៅ ពេលវេលា និងយន្តការតាមដានឱ្យបានច្បាស់លាស់ ។

ឈ- រៀបចំក្របខ័ណ្ឌសម្រាប់តាមដានការអនុវត្តគោលការណ៍ស្តីពីភាពជាដៃគូ ដោយបញ្ជាក់អំពីគោលដៅ និង ពេលវេលាជាក់លាក់ ដែលត្រូវរំលេចក្នុងផែនការត្រួតពិនិត្យប្រចាំឆ្នាំ ។

ញ- សេចក្តីណែនាំស្តីពីការប្រើប្រាស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេសប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព គឺជាមូលដ្ឋាន បង្អែក សម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហានានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ បច្ចេកទេស ។